

LME Energy Efficient LMT Super Thermo

CZ MONTÁŽNÍ NÁVOD

DE MONTAGEANLEITUNG

EE PAIGALDUSJUHISED

ES INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

FI ASENNUSOHJEET

FR EINSTRUCTION D'INSTALLATION

GB INSTALLATION INSTRUCTIONS

HU BEÉPÍTÉSIÚTMUTATÓK

IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

LT MONTAVIMO INSTRUKCIJA

LV MONTĀŽAS INSTRUKCIJA

NL MONTAGEHANDLEIDING

PL INSTRUKCJA MONTAŻU

PT INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

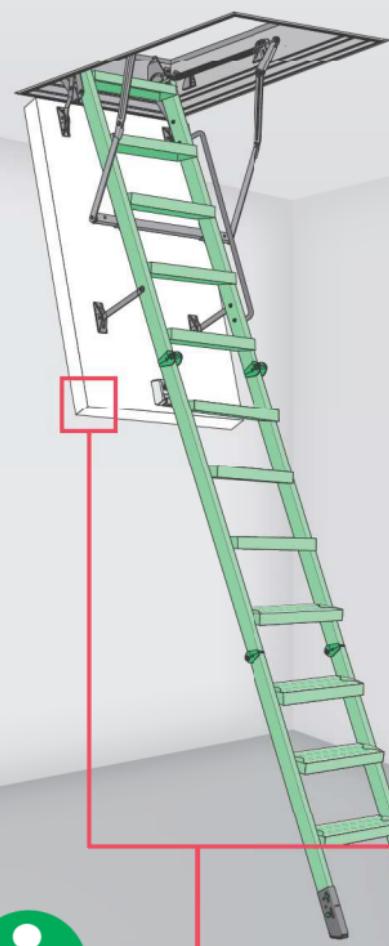
RO INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ

RU ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

SL NAVODILA ZA MONTAŽO

SK MONTÁŽNE POKYNY

UA ІНСТРУКЦІЇ З МОНТАЖУ



LME

d=56mm

LMT

d=80mm



<http://www.fakro.com/download/film-installation-instructions/loft-ladders/>

READ SAFETY INSTRUCTION BEFORE USING

WARNING!
ACHTUNG!
UWAGA!
ATTENTION!
CUIDADO!
ВНИМАНИЕ!

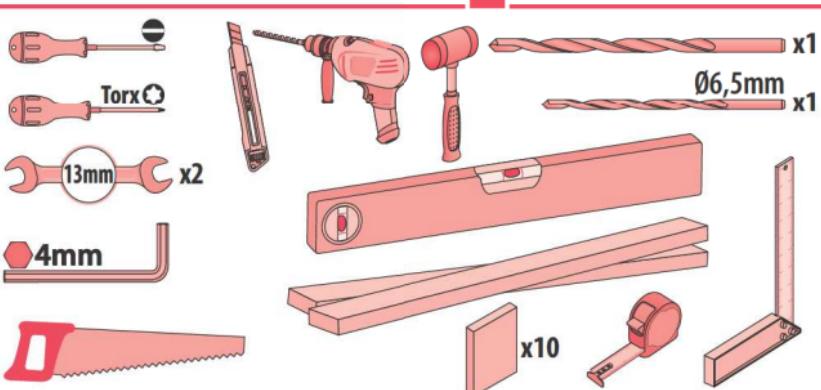


NC 9CE



WARNING!

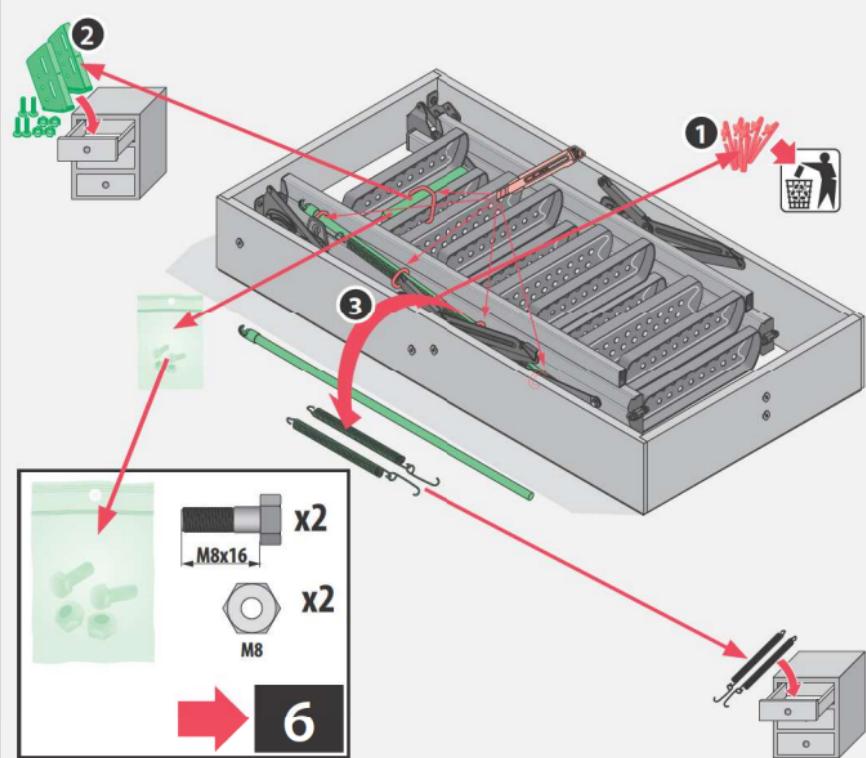
CZ	<p>Montáž schodů a jejich použití je nutno provádět v souladu s montážním návodom a návodem k použití. Bezpečnost použití závisí na provedení všech činností uvedených v montážním návodu a na použití schodů v souladu se všemi body uvedenými v návodu k použití. Pozor! Použití schodů v rozporu s návodem je zakázáno, může způsobit vážnou nehodu a má za následek ztrátu záruky a odpovědnosti výrobce.</p>
DE	<p>Die Montage und Nutzung der Bodentreppen sollte gemäß der Anleitung durchgeführt werden. Die Bedienungssicherheit hängt davon ab, ob alle in der Montageanleitung genannten Tätigkeiten ausgeführt wurden und die Treppe nach allen in der Bedienungsanleitung angeführten Punkten benutzt wird. Achtung! Die Nichtbeachtung der Anleitung ist verboten und kann schwere Unfälle verursachen und ist aus der Garantie ausgeschlossen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung</p>
EE	<p>Pööninguluugi paigaldamine ja kasutamine peab toimuma vastavalt paigaldusjuhistele ja kasutusjuhendile. Kasutusohutus sõltub paigaldamisjuhistes näidatud kõigi toimingute rakendamisest ja pööninguluugi kasutamisest vastavalt kõikidele kasutusjuhendis toodud punktidele. Tähelepanu! Juhistele mitte vastav kasutamine on rangelt keelatud kuna võib põhjustada tõsise õnnetuse, see tühistab garantii ning muudab Tootja toote eest enam mitte vastutavaks.</p>
ES	<p>El montaje y el uso de la escalera debe llevarse a cabo de acuerdo con el manual de instalación y el manual de uso de la misma. La seguridad de uso de la escalera depende de la correcta realización de todas las acciones indicadas en el manual de instalación y uso de la escalera de acuerdo con todos los puntos indicados en el manual de uso. ¡Precaución! Está prohibida la utilización de la escalera que no sea conforme con el manual de instrucciones, porque puede causar un accidente grave, deshabilita la garantía y hace que el fabricante no se responsabilice.</p>
FI	<p>Ullakkoportaiden asennus ja käyttö on suoritettava asennusohjeiden ja käyttöohjeiden mukaisesti. Ullakkoportaiden turvallinen käyttö edellyttää, että asennusohjeissa näytetyt toimenpiteet on tehty ja ullakkoportaita käytetään käyttöohjeita noudattaen. Varoitus! Jos ullakkoporrasta käytetään ohjeiden vastaisesti, saattaa se aiheuttaa vakavan onnettomuuden.</p>
FR	<p>Le montage et l'utilisation de l'escalier doivent être réalisés dans le respect de l'instruction de montage et d'utilisation. La sécurité d'utilisation dépend de la réalisation de toutes les activités indiquées dans l'instruction de montage et d'utilisation de l'escalier. Attention! L'utilisation des escaliers contrairement à l'instruction est interdite, elle peut provoquer un accident grave, annulation de la garantie et manque de responsabilité du fabricant.</p>
GB	<p>Installation and operation of the loft ladder must be carried out in compliance with the fitting instructions and user manual. Safety of use depends on the implementation of all actions shown in the fitting instructions and use of the loft ladder in accordance with all points shown in the user manual. Caution! Using the loft ladder in violation of the instructions is strictly forbidden, may result in a serious injury, will invalidate the Warranty and makes the Manufacturer no longer liable for the product.</p>
HU	<p>A padlásfeljáró lépcsőt és üzemeltetését a beépítési- és használati útmutatóban foglaltak szerint kell elvégezni! Az üzemeltetés biztonsága függ a beépítési útmutatóban feltüntetett valamennyi művelet elvégzésétől valamint a használati útmutató valamennyi pontjának betartásától. Figyelem! A padlásfeljáró lépcsőt útmutatóval ellentétes vagy azal nem megegyező módon történő használata tilos és balesetveszélyes, illetve súlyos balesettel járhat valamint garanciavesztést eredményez; a fentiekből adódó következményekért a gyártó nem vállal semmiféle felelősséget.</p>
IT	<p>L'installazione e l'uso della scala devono essere eseguiti in conformità alle istruzioni di montaggio e le istruzioni d'uso. La sicurezza d'uso dipende dalla realizzazione di tutte le attività indicate nelle istruzioni di montaggio e dall'uso della scala in conformità a tutti i punti indicati nelle istruzioni d'uso. Attenzione! è assolutamente vietato l'utilizzo differente alle istruzioni d'uso dato che può essere causa di gravi incidenti ed in ogni caso fa decadere la garanzia nonché qualsiasi responsabilità del produttore.</p>
LT	<p>Palėpés laiptų montavimas ir ekspluatavimas turi būti atliekamas pagal montavimo ir naudojimo instrukciją. Naudojimo saugumas priklauso nuo visų veiksmų, nurodytų montavimo instrukcijoje, įgyvendinimo, ir palėpés kopėčių naudojimo, vadovaujantis visais vartotojo vadove nurodytais nurodymais. Ispėjimas: naudotis palėpés laiptais pažeidžiant instrukcijas griežtai draudžiama, nes tai gali sukelti rimtą nelaimingą atsitikimą, ir gamintojas turi teisę panaikinti garantiją ir nebeatasyti už gaminį.</p>
LV	<p>Bēniņu kāpņu uzstādišana un lietošana veicama atbilstoši montāžas instrukcijai un lietotāja rokasgrāmatai. Droša lietošana ir atkarīga no tā, vai precīzi ievērotas visas uzstādišanas instrukcijas un kāpnes tiek lietotas atbilstoši visiem lietotāja rokasgrāmatā norādītajiem punktiem. Uzmanību! Kāpņu lietošana neatbilstoši instrukcijas prasībām ir stingri aizliegta, jo tā var izraisīt nopietrus nelaimes gadījumus, kā arī pārtrauc noteikto garantijas apkārpošanu un rāzotāja atbildību par produktu.</p>
NL	<p>Voer de montage en het gebruik van de trap uit in overeenstemming met de montagehandleiding en de gebruiksaanwijzing. De gebruiksveiligheid is afhankelijk van de uitvoering van alle handelingen uit de montagehandleiding en het gebruik van de trap in overeenstemming met alle punten uit de gebruiksaanwijzing. Let op! Gebruik van de zoldertrap is niet toegestaan wanneer deze niet conform de handleiding is gemonteerd. Dit kan gevvaarlijke situaties veroorzaken. De garantie wordt in dit geval niet toegekend en de producent is niet verantwoordelijk voor de mogelijke gevolgen.</p>
PL	<p>Montaż i użytkowanie schodów należy wykonywać zgodnie z instrukcją montażu i instrukcją użytkowania. Bezpieczeństwo użytkowania zależy od wykonania wszystkich czynności wskazanych w instrukcji montażu oraz korzystania ze schodów zgodnie ze wszystkimi punktami wskazanymi w instrukcji użytkowania. UWAGA! Użycowanie schodów niezgodnie z instrukcją jest zabronione, może spowodować groźny wypadek, wyłącza gwarancję oraz powoduje brak odpowiedzialności producenta.</p>
PT	<p>A montagem e utilização das escadas devem ser realizadas de acordo com as instruções de montagem e instruções de utilização. A segurança na utilização depende da execução de todas as ações indicadas nas instruções de montagem e de uma utilização das escadas de acordo com todos os pontos indicados nas instruções de utilização. Atenção! O uso da escada violando as instruções é estritamente proibido, pois isso pode causar um acidente grave, anula a Garantia e torna o Fabricante não responsável pelo produto.</p>
RO	<p>Instalarea și utilizarea scării trebuie efectuate conform instrucțiunilor de montaj și manualului de utilizare. Siguranța utilizării depinde de punerea în practică a tuturor acțiunilor prezentate în instrucțiunile de montaj și de folosirea scării în conformitate cu toate punctele prezentate în manualul de utilizare. Atenție! Încălcarea acestor instrucții este interzisă deoarece duce la pierderea garanției și poate provoca accidente grave. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru evenimentele produse ca urmare a încălcării instrucțiunilor de instalare și utilizare a scării.</p>
RU	<p>Монтаж и эксплуатация лестницы должны проводится согласно инструкциям по монтажу и эксплуатации. Безопасность эксплуатации зависит от выполнения всех правил, представленных в инструкции по монтажу и в инструкции по эксплуатации. Внимание! Неправильная эксплуатация лестницы может привести к несчастному случаю, отменить гарантию производителя и снять с него ответственность.</p>
SI	<p>Montažo in uporabo stopnic je potrebeno izvajati v skladu z navodili za montažo in navodili za uporabo. Varnost uporabe je odvisna od izvedbe vseh postopkov naštetih v navodilih za montažo oziroma od uporabe stopnic v skladu z vsemi točkami zapisanimi v navodilih za uporabo. Opozorilo! Uporaba lestve podvozja v nasprotnju z navodili je strogo prepovedana, saj lahko povzroči resno nesrečo, razveljavljiva garancijo in povzroči, da proizvajalec ne odgovarja več za izdelek.</p>
SK	<p>Montáž schodov a ich použitie je nutné prevádzkať v súlade s montážnym návodom a návodom na použitie. Bezpečnosť použitia závisí na prevedení všetkých činností uvedených v montážnom návode a návode na použitie schodov v súlade so všetkými bodmi uvedenými v tomto návode. Pozor! Používanie schodov v rozporu s návodom je zakázané, môže spôsobiť vážnu nehodu a má za následek stratu záruky a zodpovednosti výrobcu.</p>
US	<p>Installation and operation of the attic ladder must be carried out in compliance with the fitting instructions and user manual. Safety of use depends on the implementation of all actions shown in the fitting instructions and use of the attic ladder in accordance with all points shown in the user manual. Warning! Using the attic ladder in violation of the instructions is strictly forbidden as it may cause a serious accident, it voids the Warranty and makes the Manufacturer no longer liable for the product.</p>



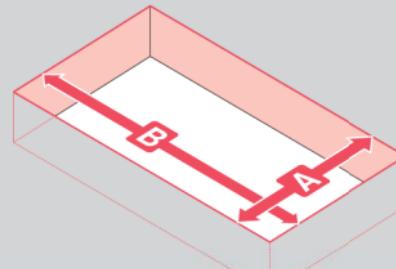
x14
min $\varnothing 5 \times 80 \text{ mm}$

x14
min $\varnothing 8 \times 80 \text{ mm}$

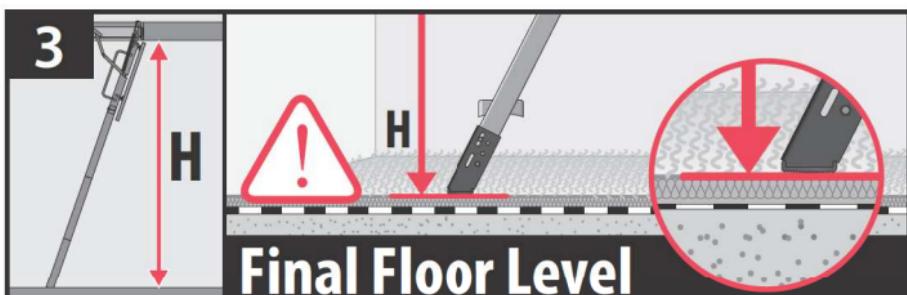
1



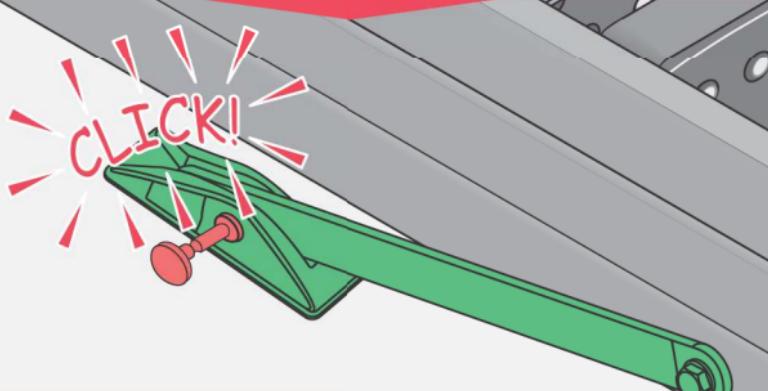
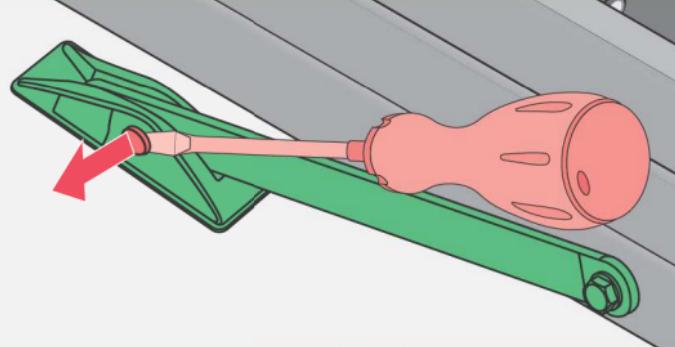
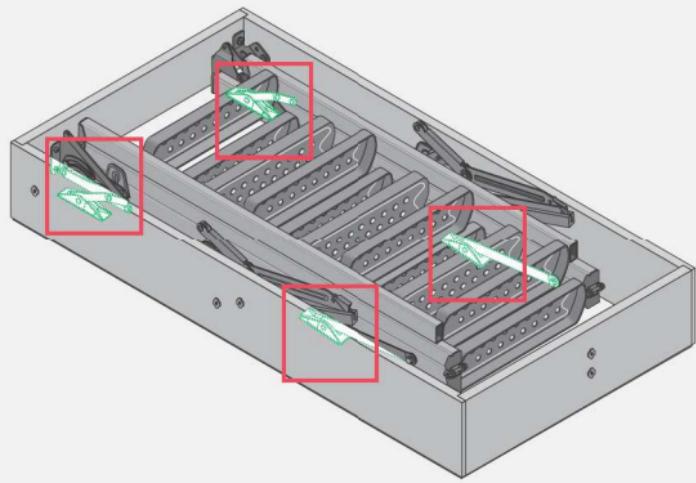
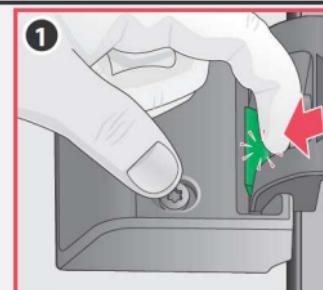
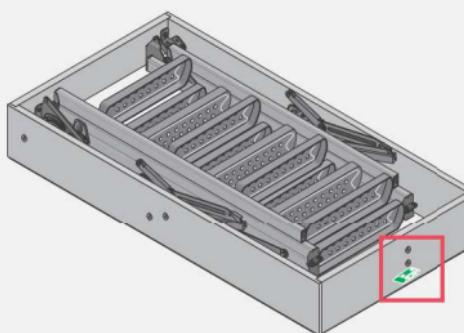
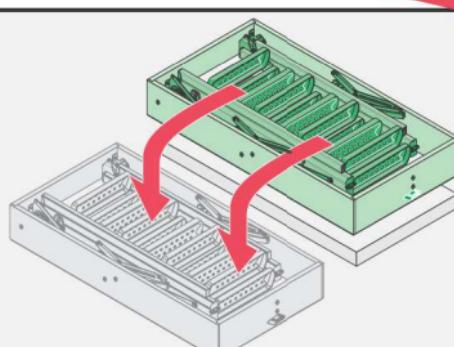
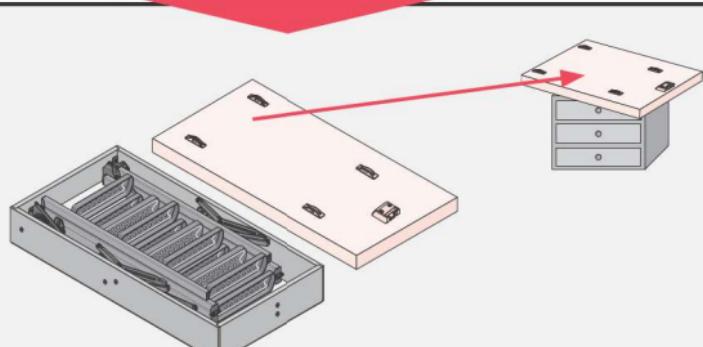
2

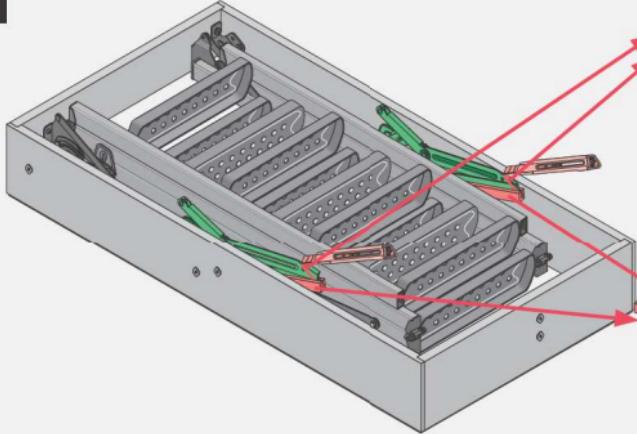
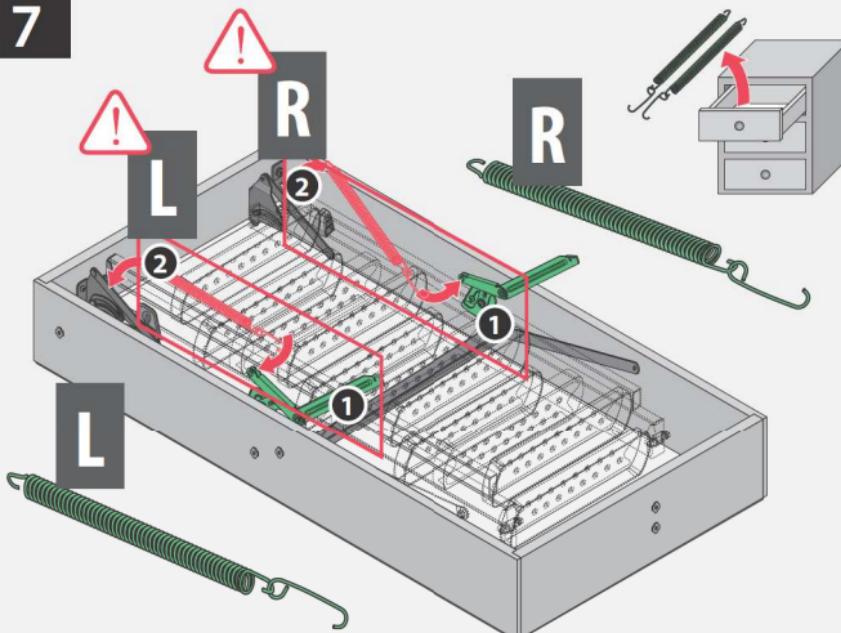
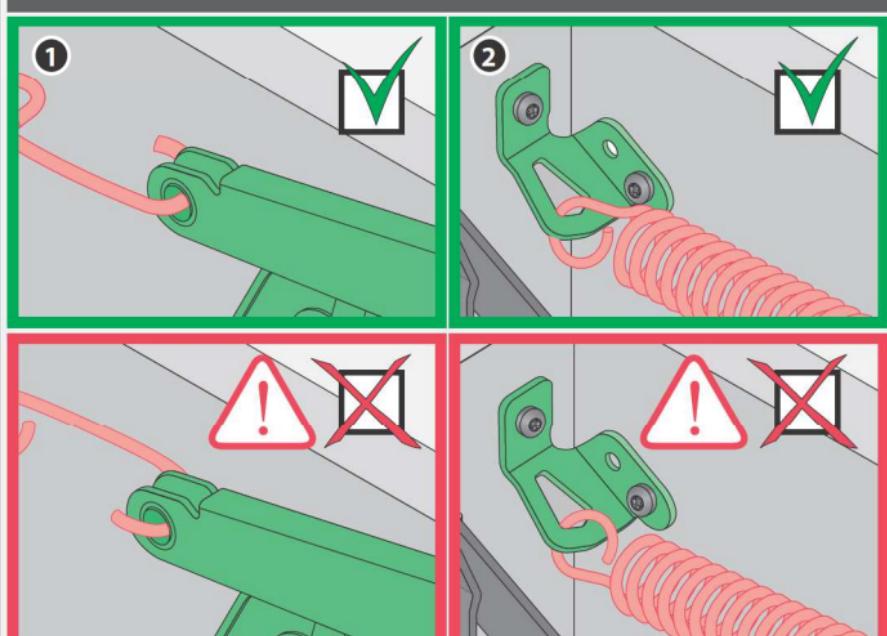
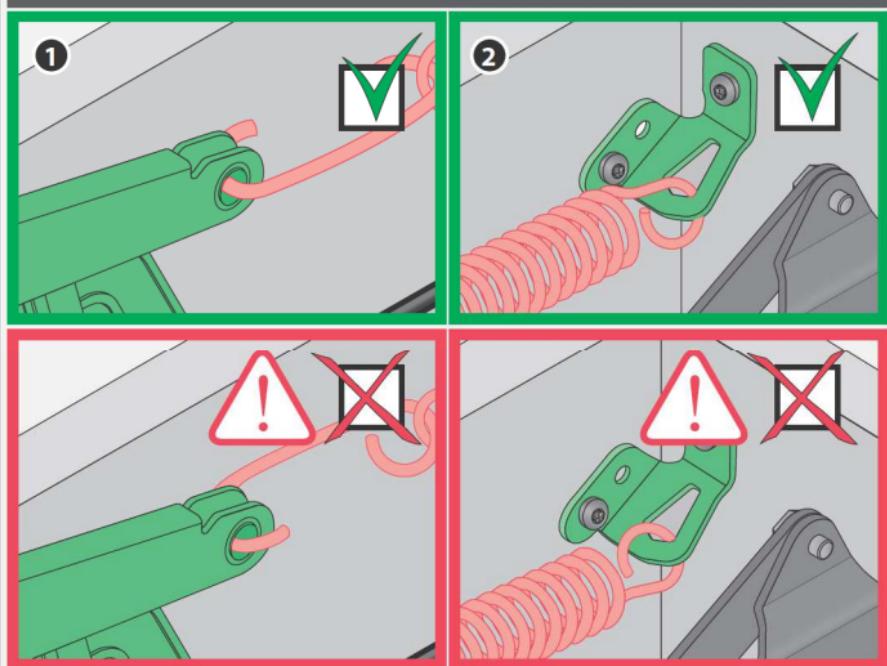


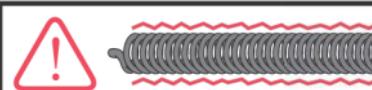
3



H	model	H _{min}
280cm	LME	233cm
	LMT	231cm
305cm	LME	234cm
	LMT	232cm

4**5****3****4**

6**7****R****L**

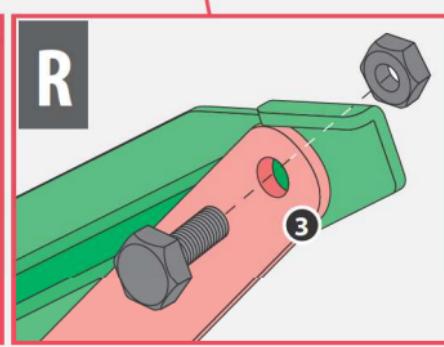
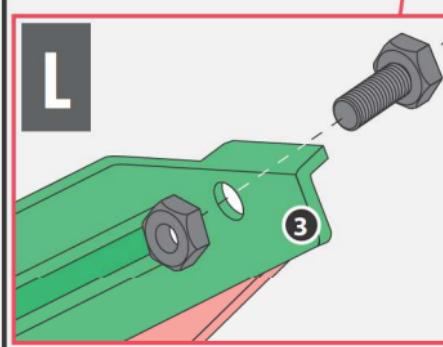
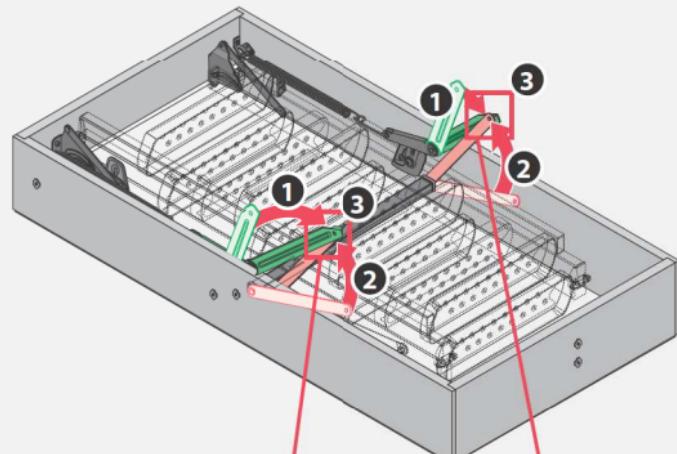
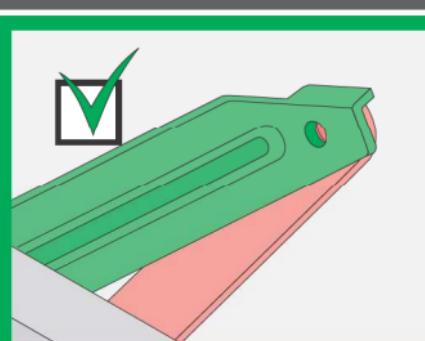
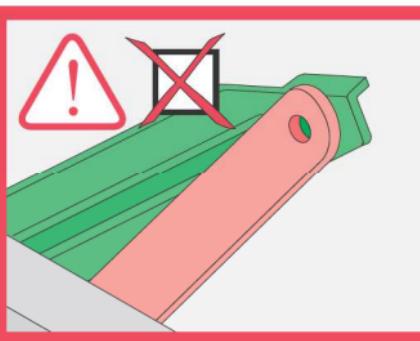
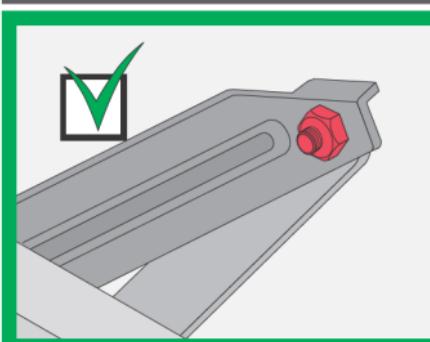
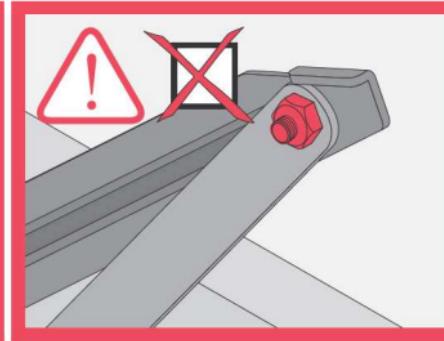
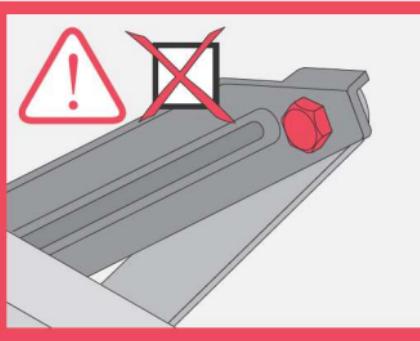
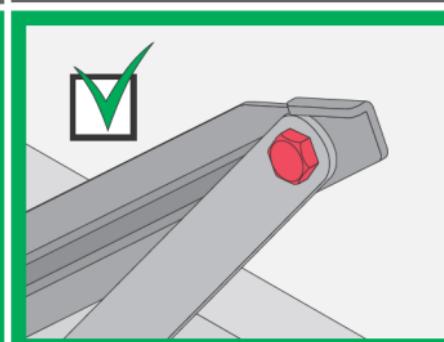
8

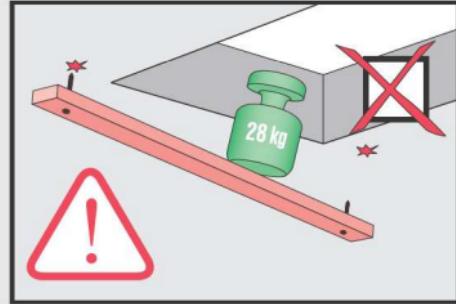
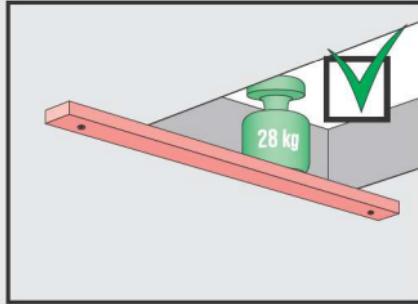
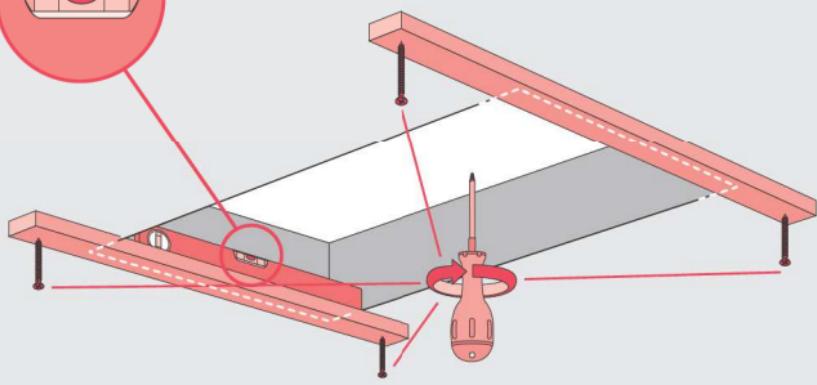
x2



x2

M8

**L****R****L****R**

9**x4**

2,5 cm

2,5 cm

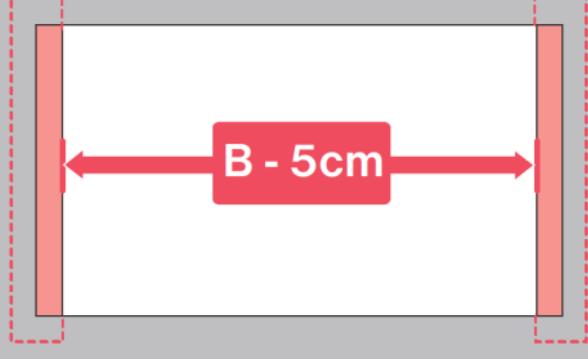
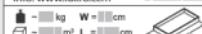
B - 5cm

LM_ cm

A x B cm

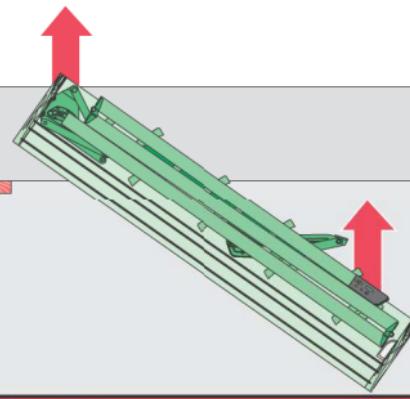
NR. ART.

info: www.fakro.com

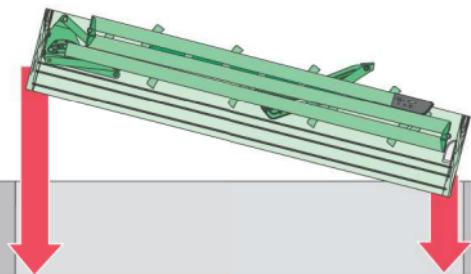


10

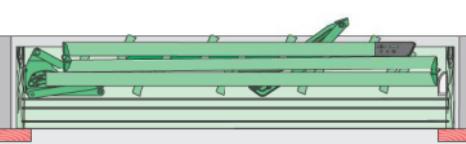
1



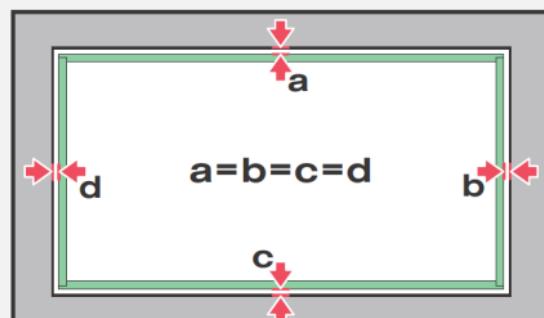
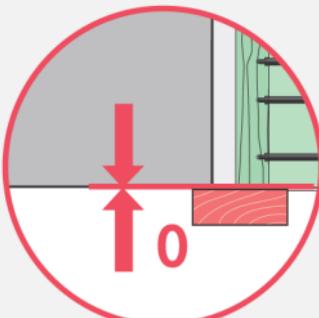
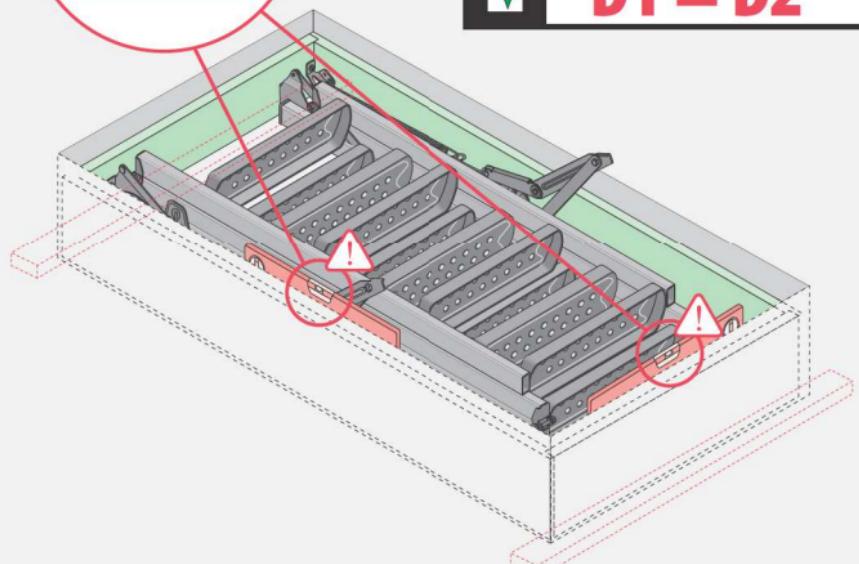
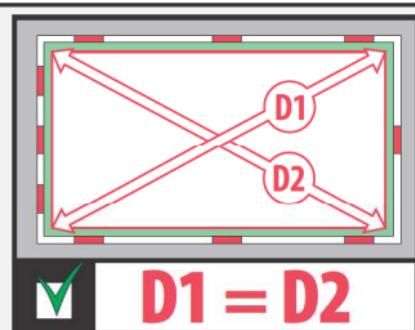
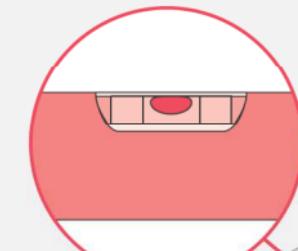
2

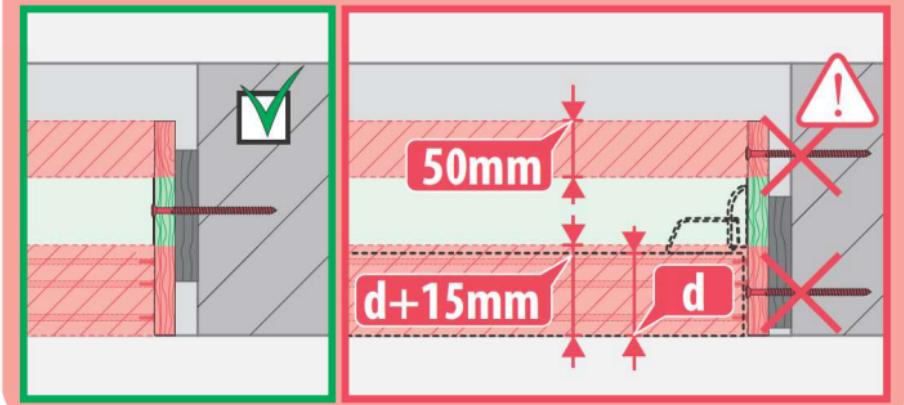
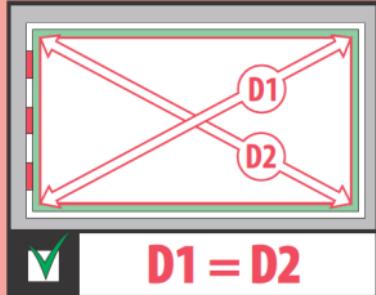
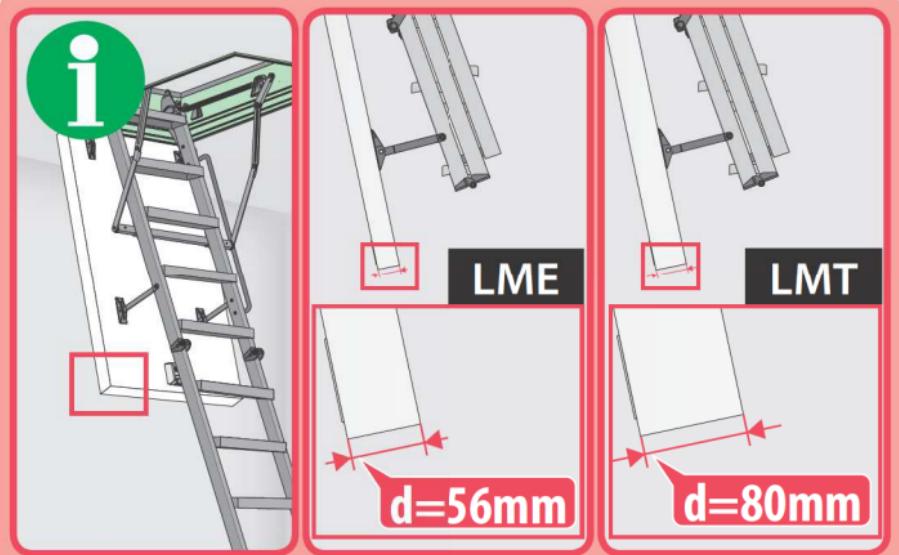


3

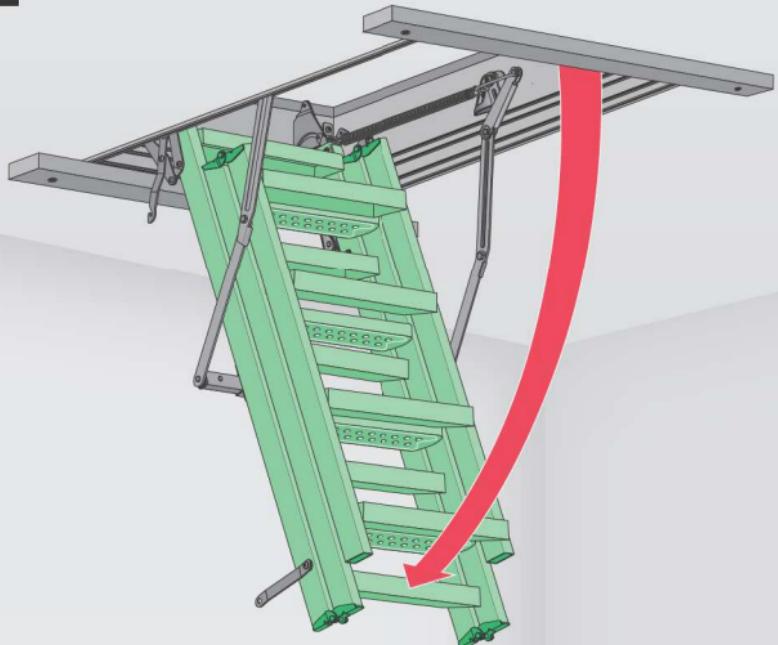


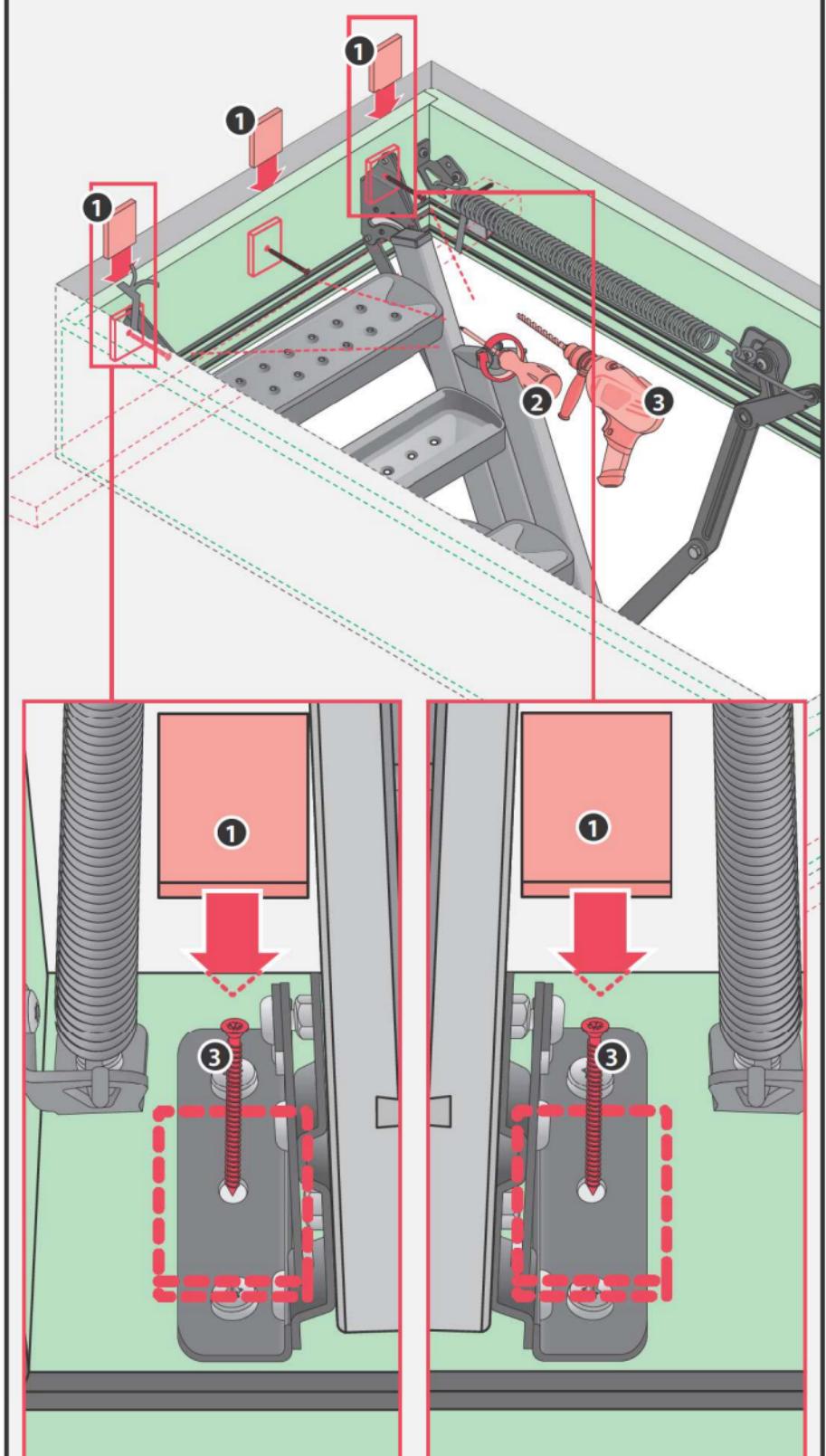
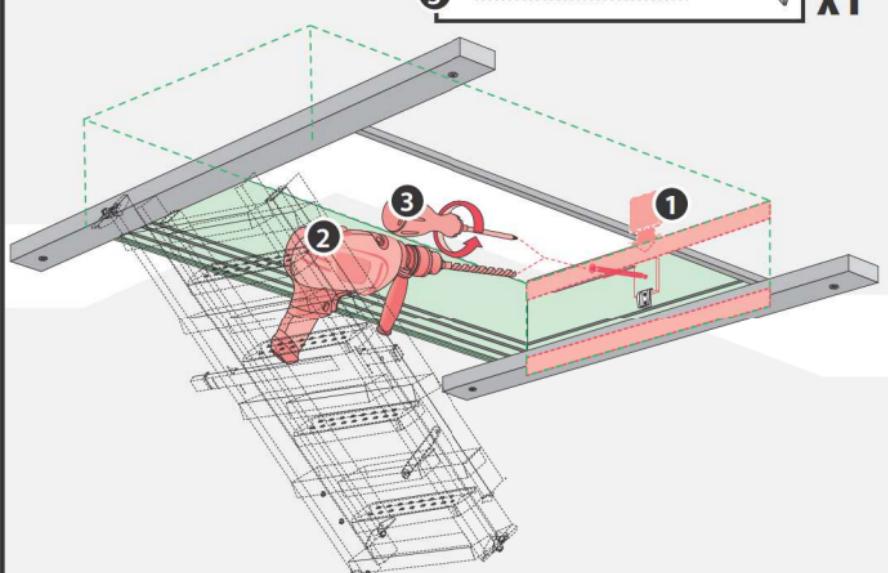
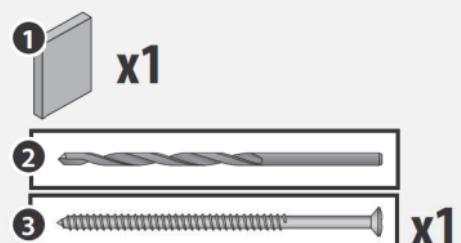
11

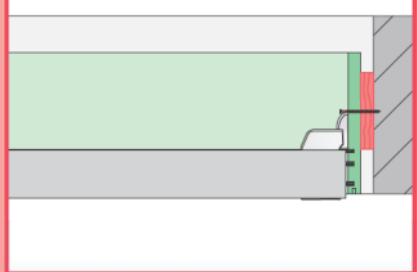
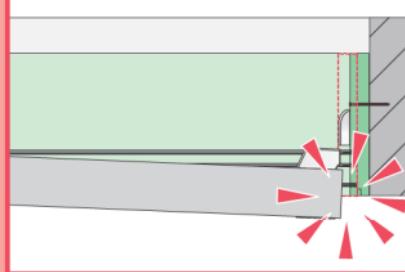
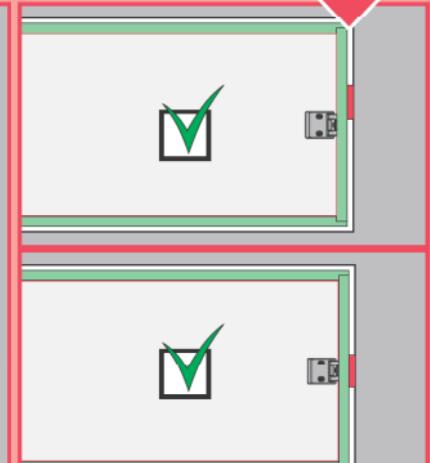
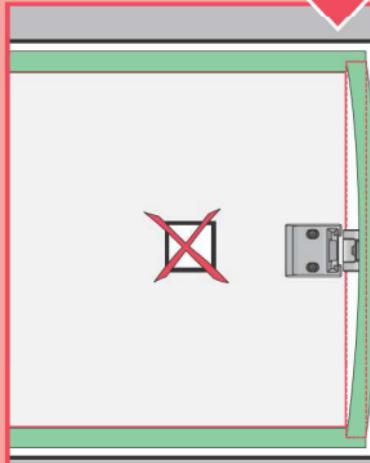
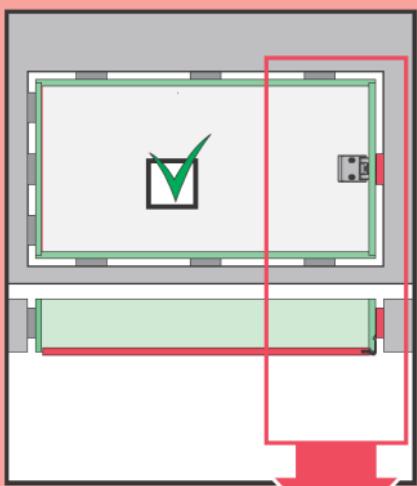
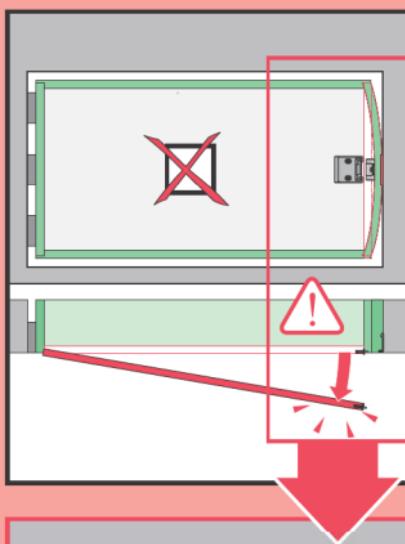
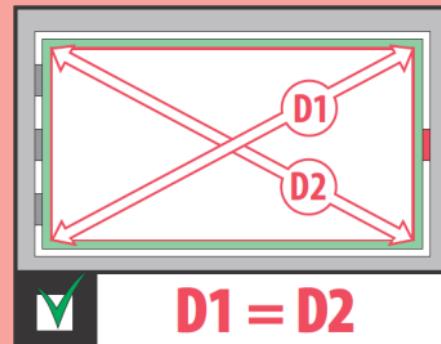




12



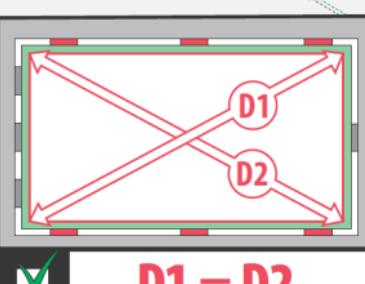
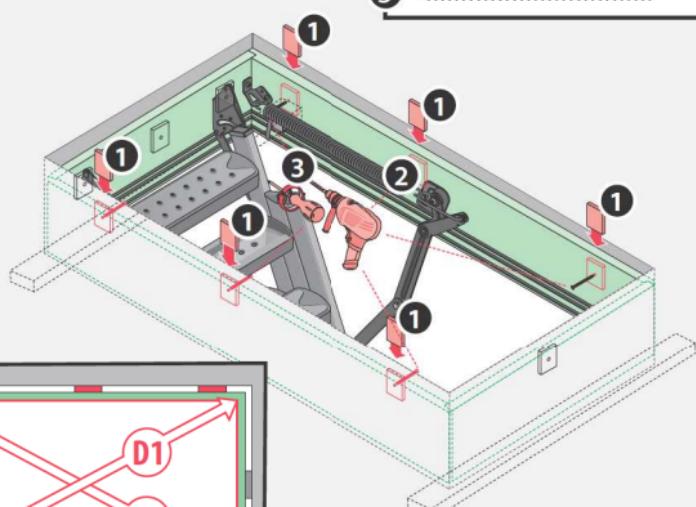
13**14**



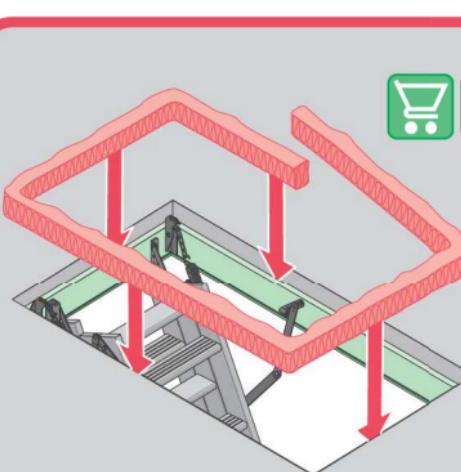
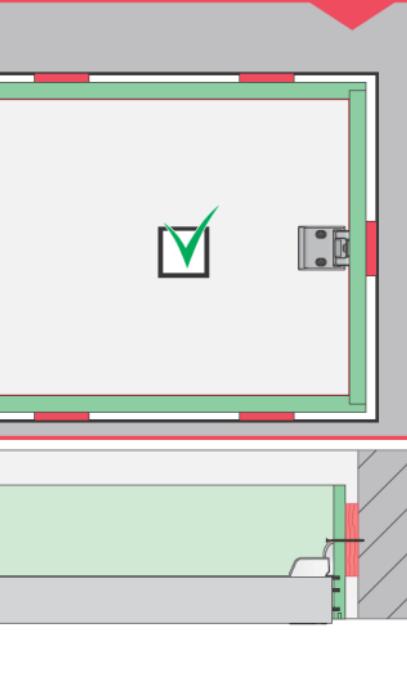
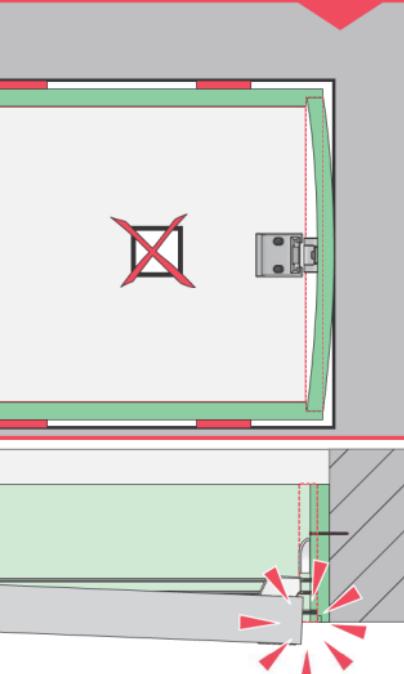
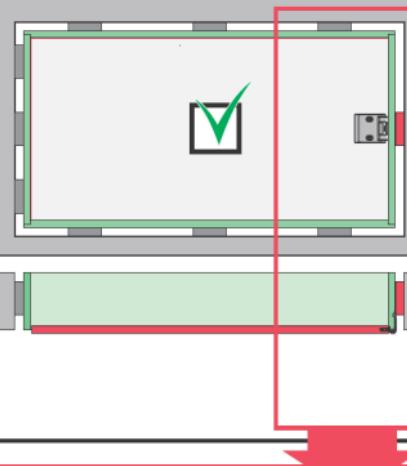
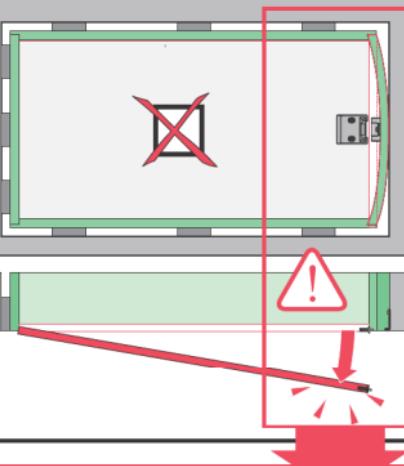
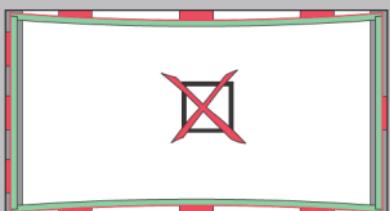
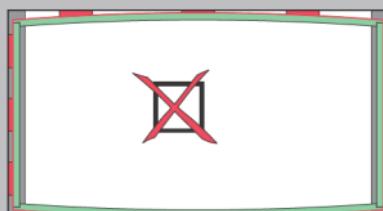
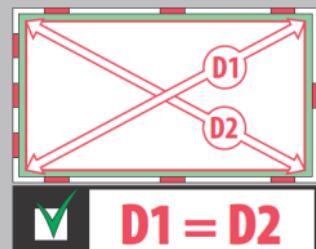
15

1 x6

- 2
- 3

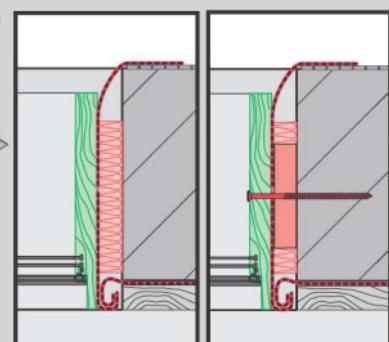


16



LXD

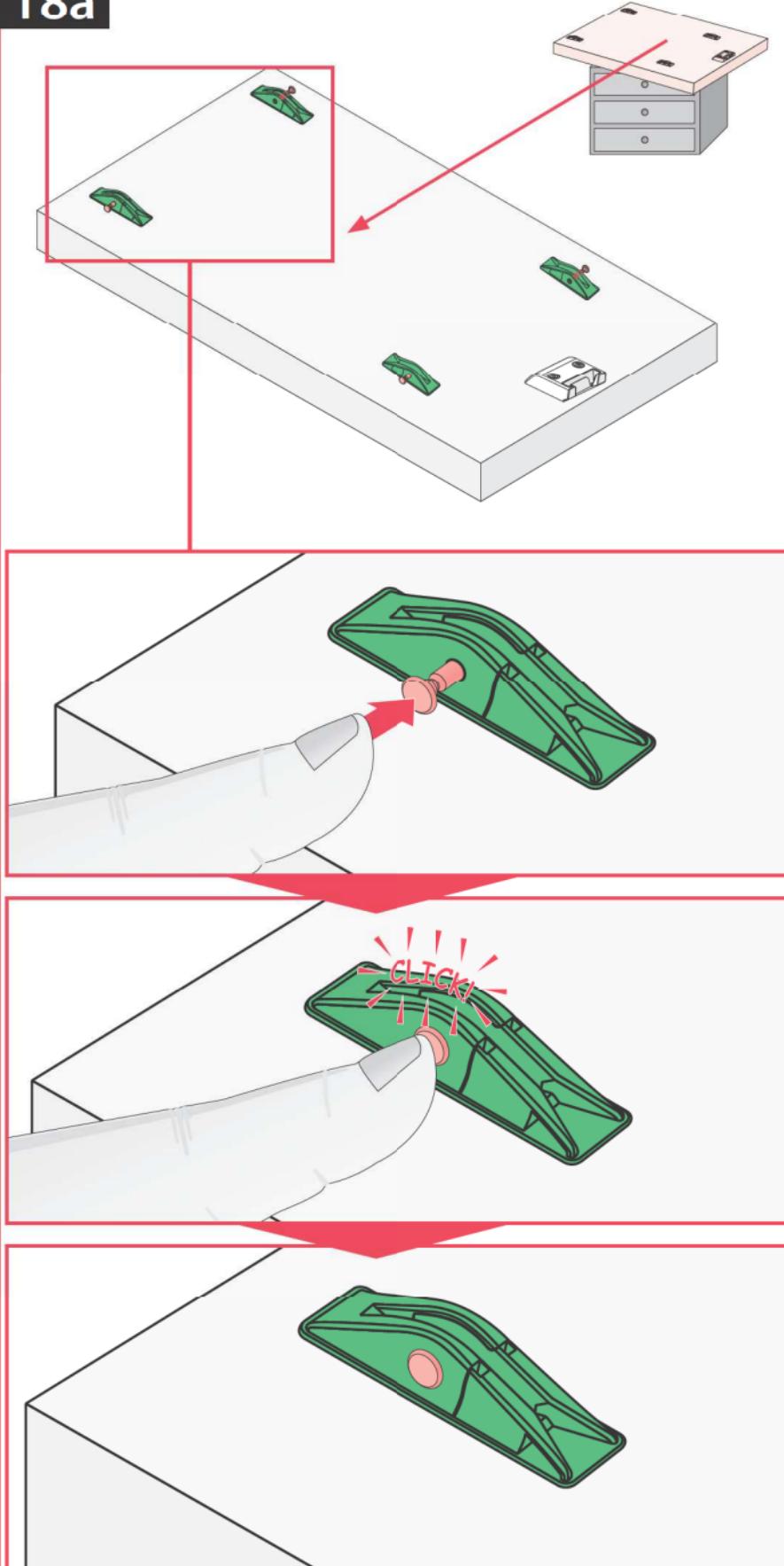
FAKRO®



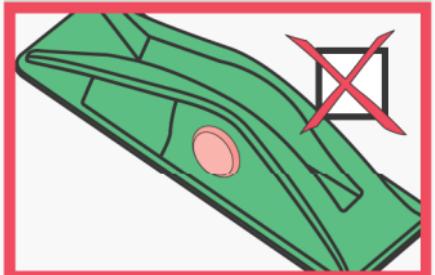
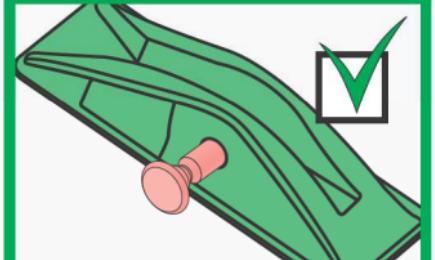
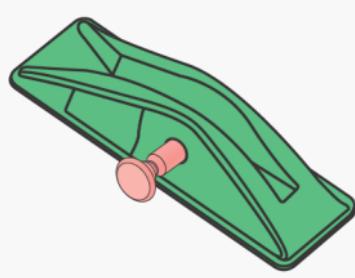
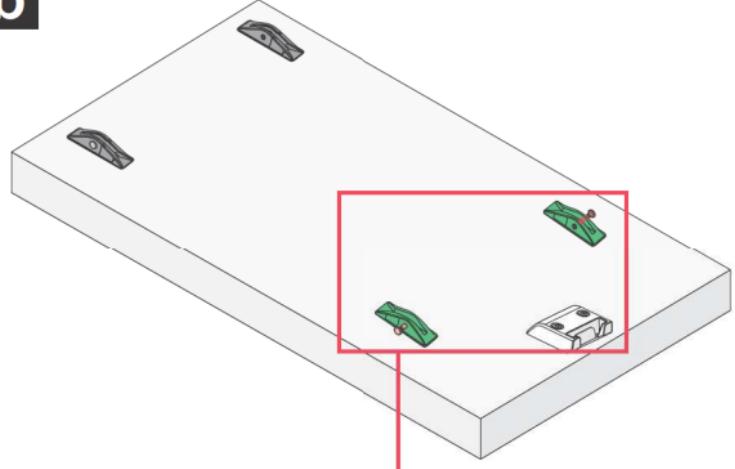
17



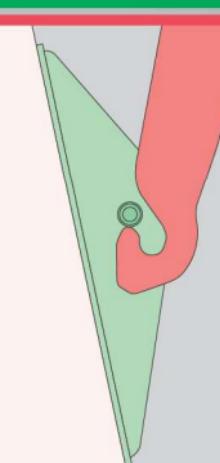
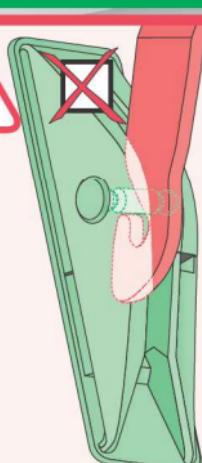
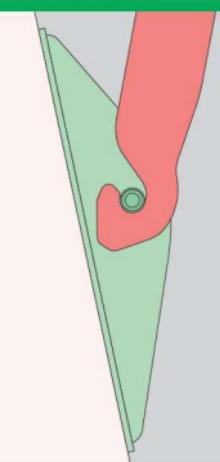
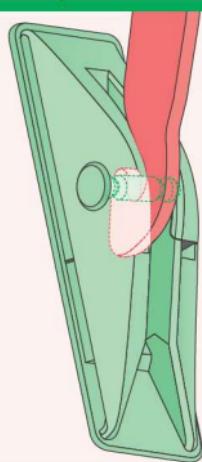
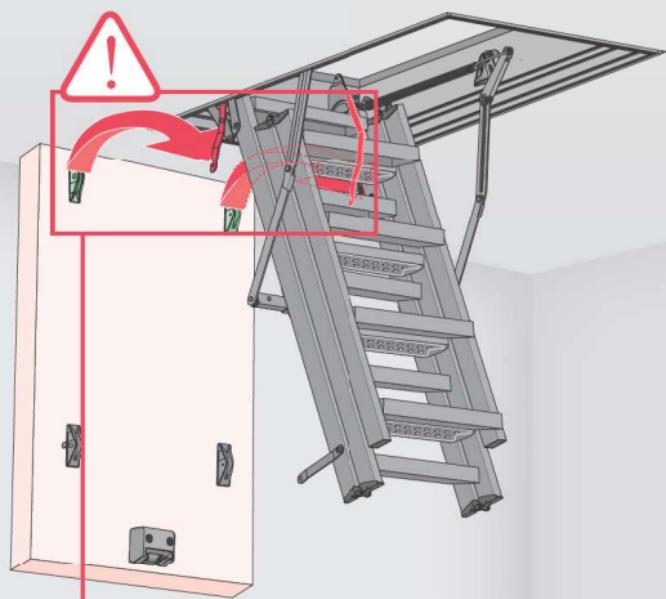
18a



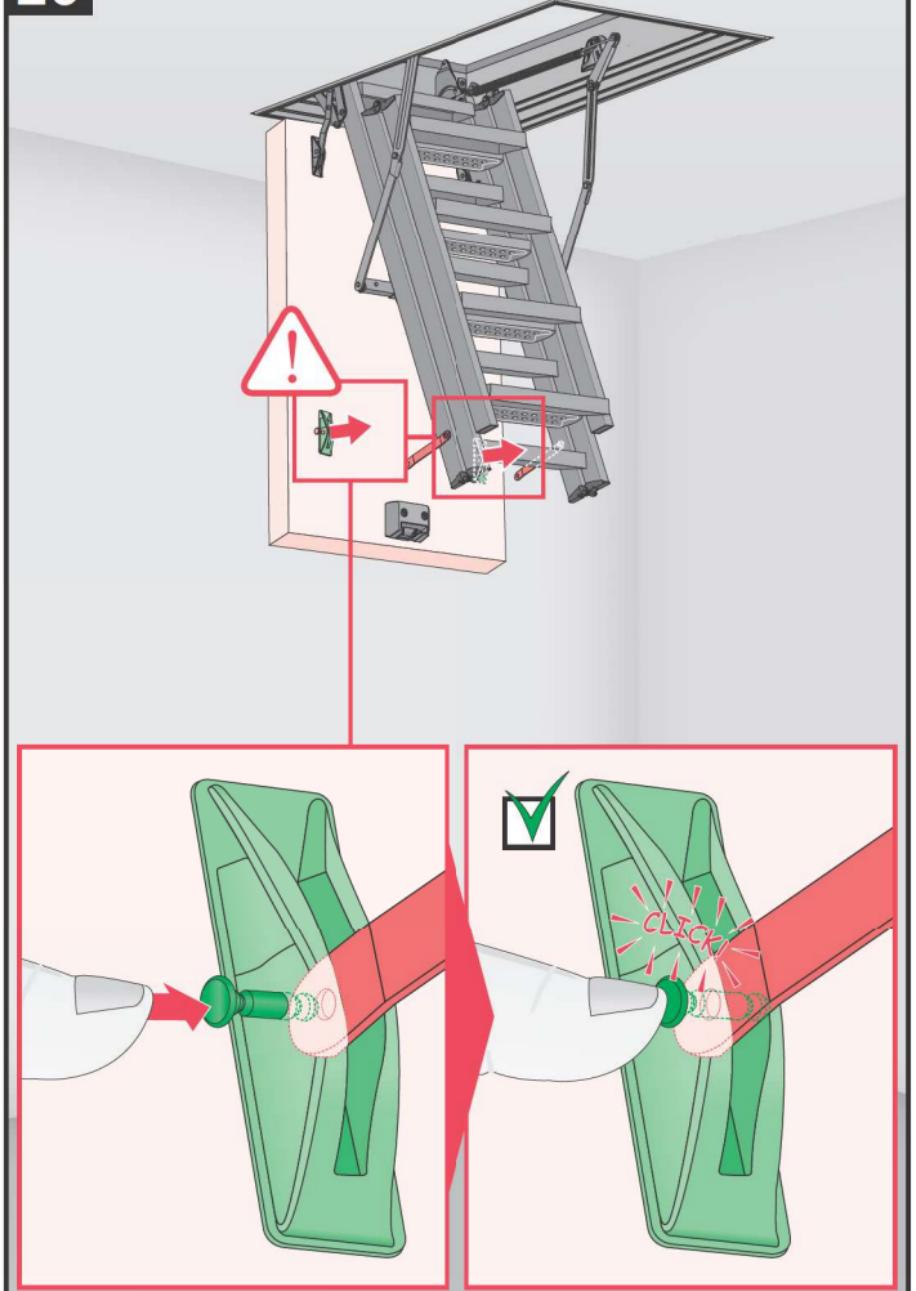
18b



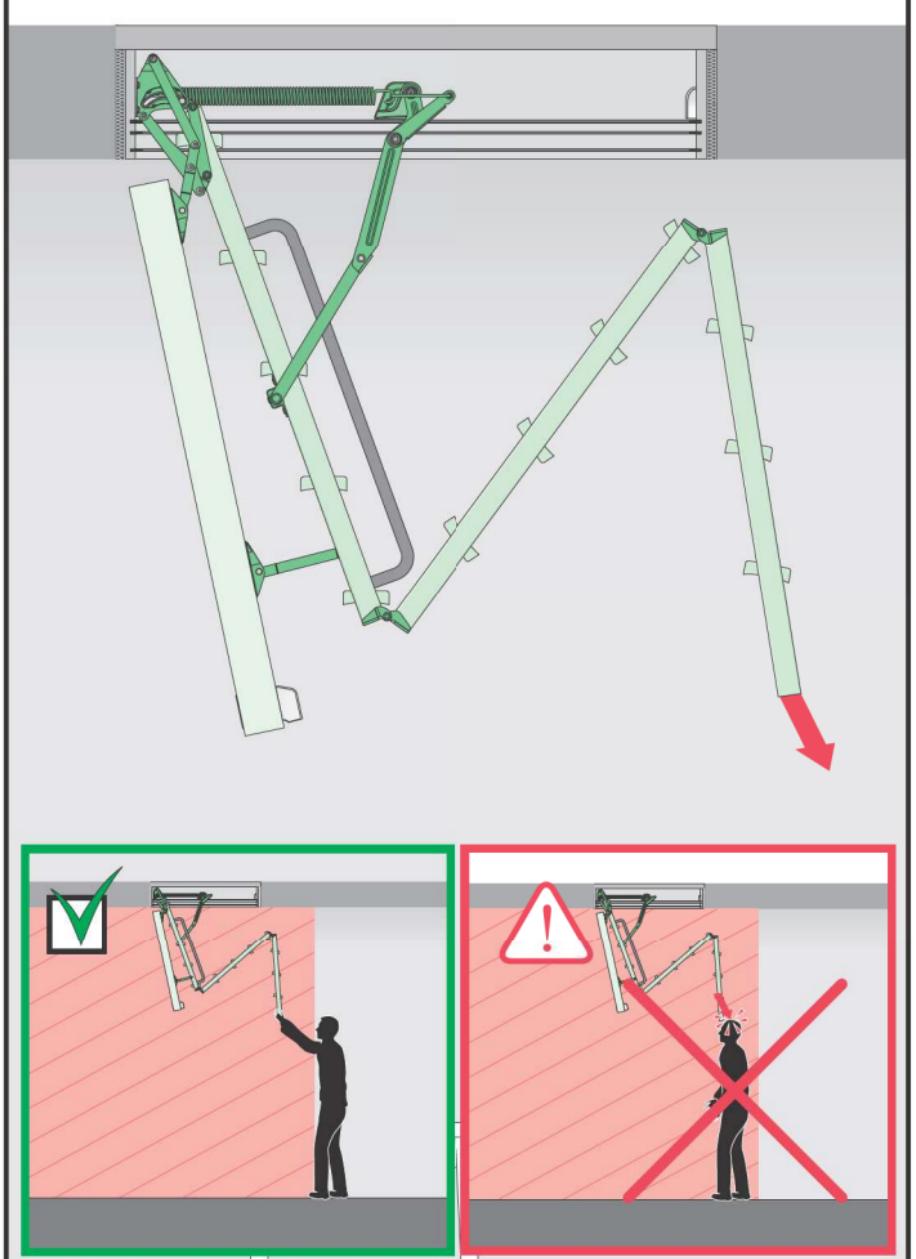
19



20

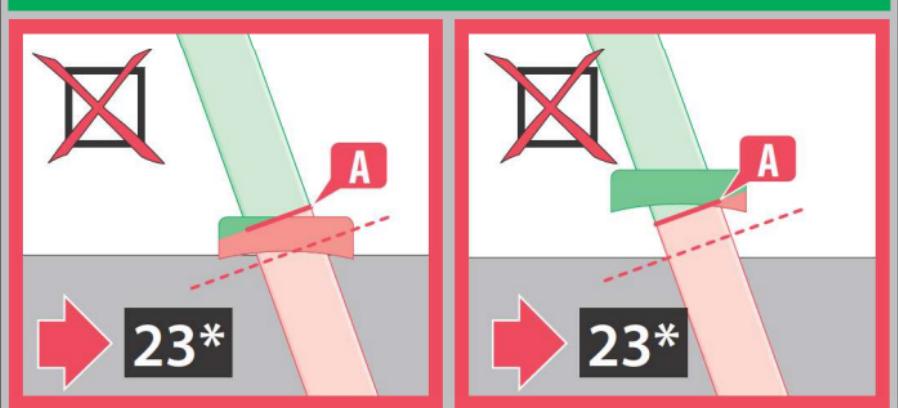
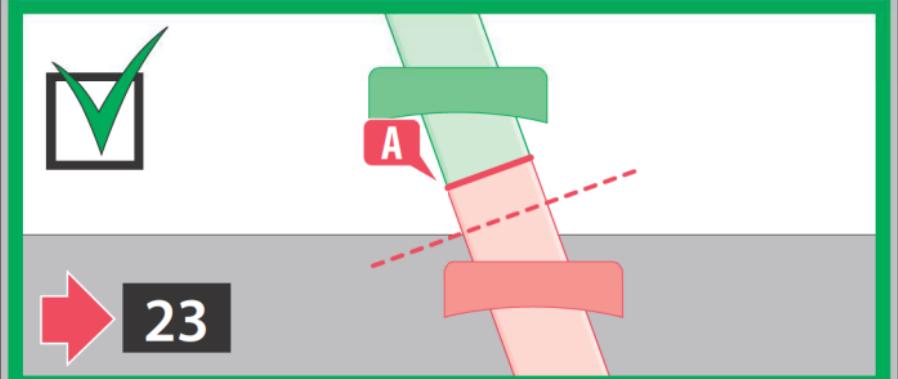
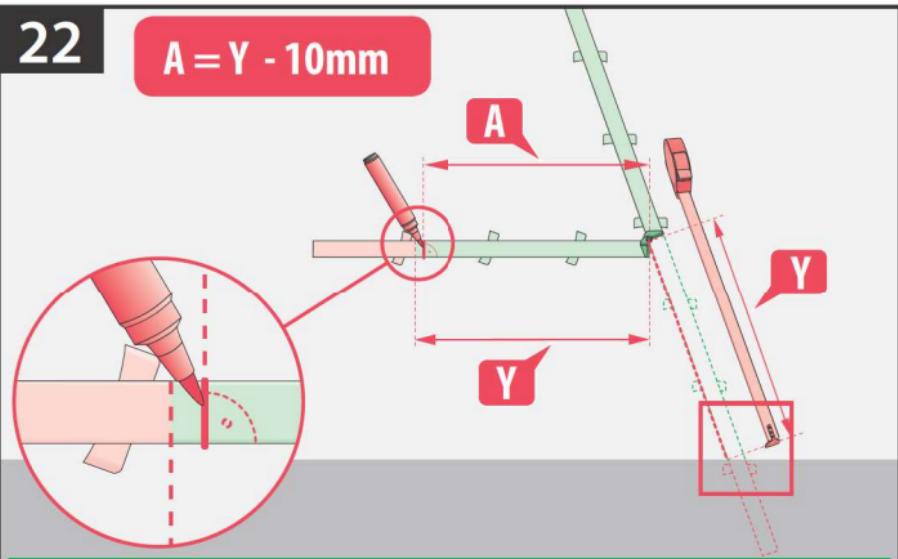


21

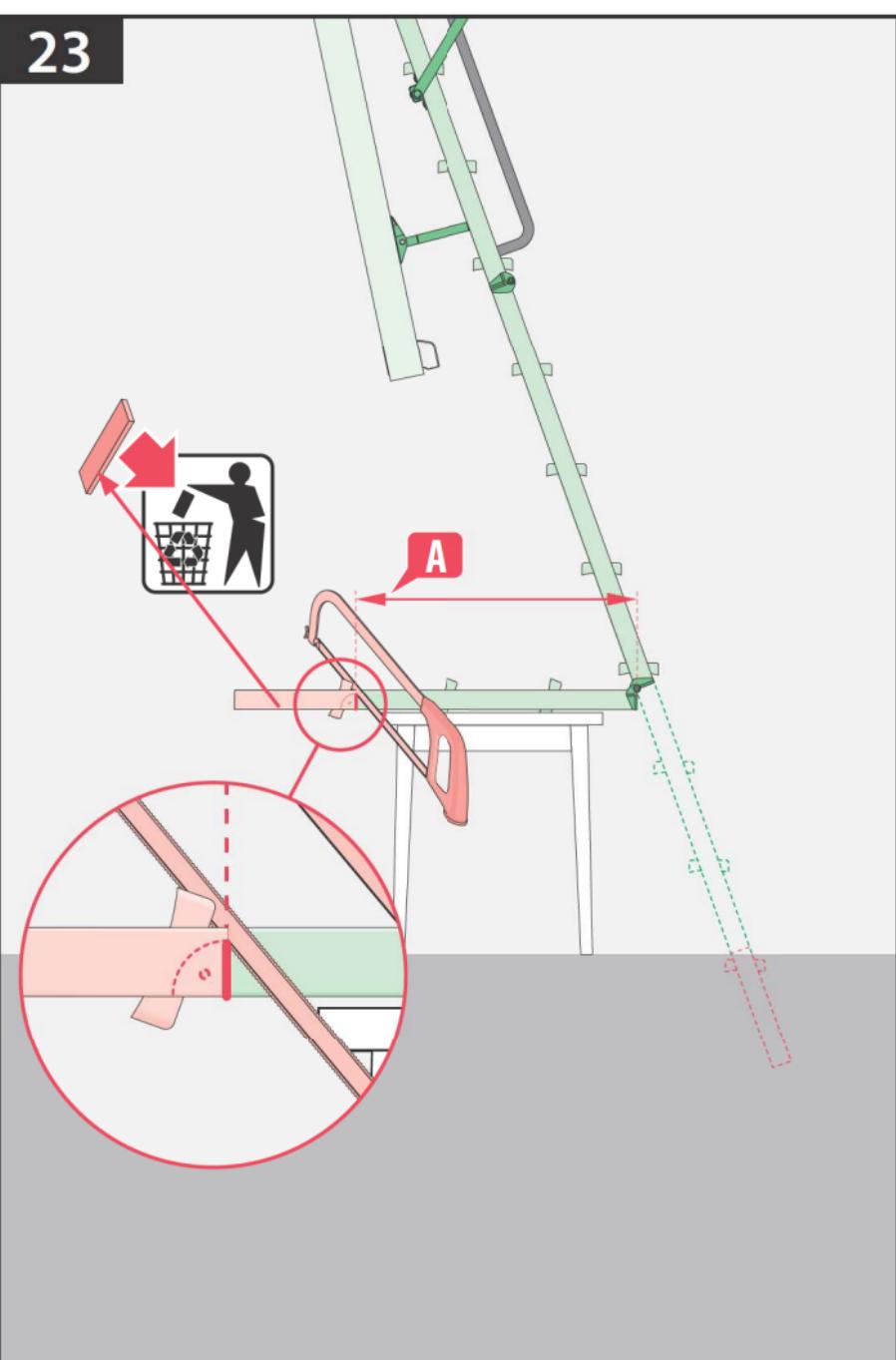


22

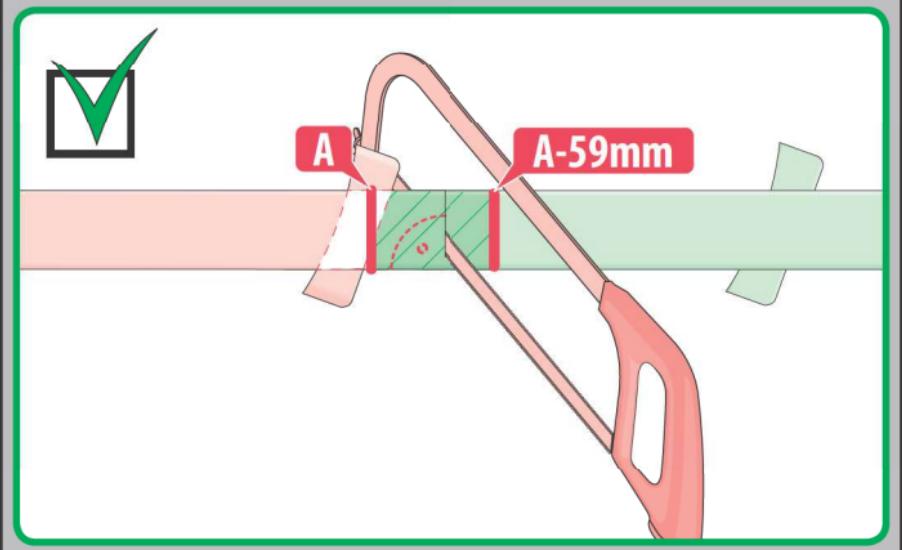
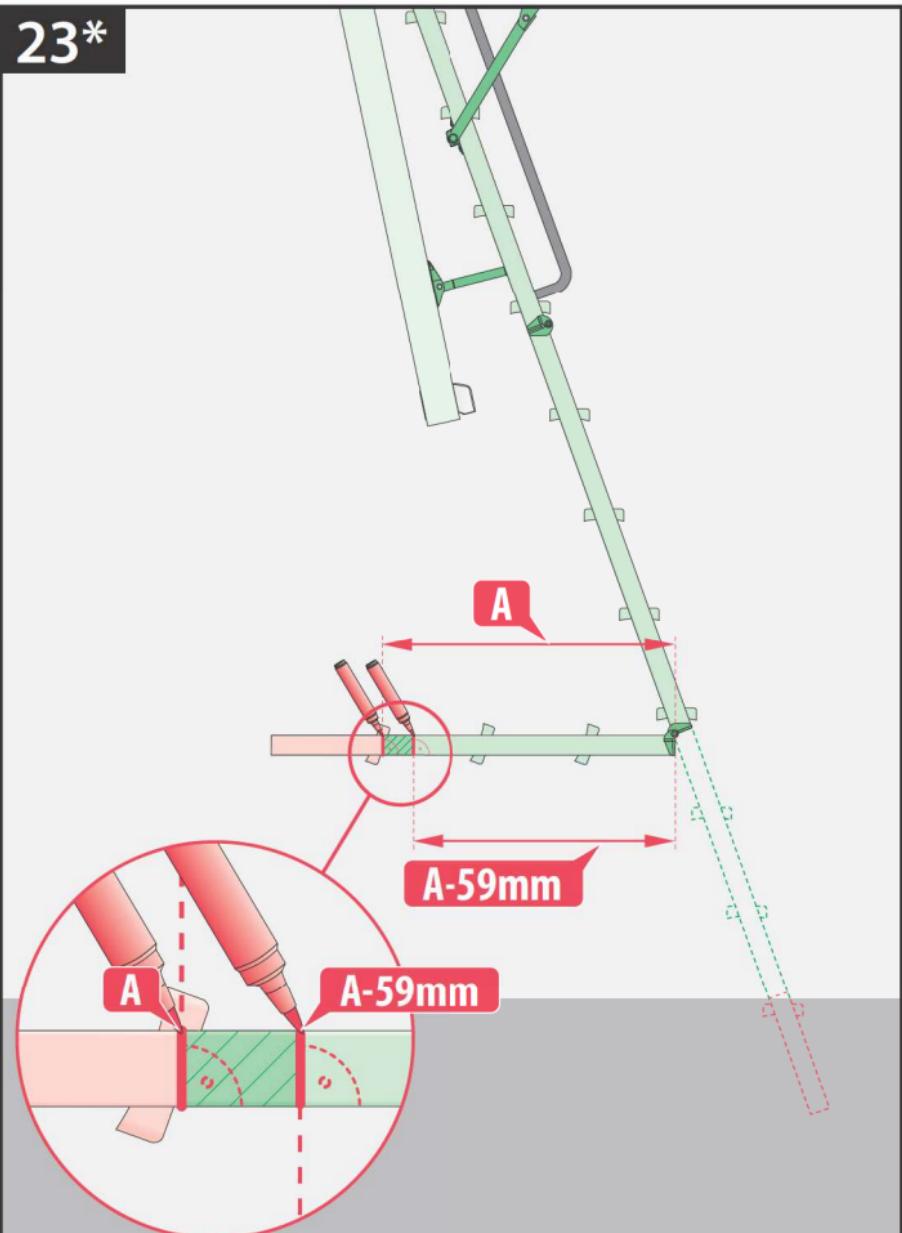
$$A = Y - 10\text{mm}$$



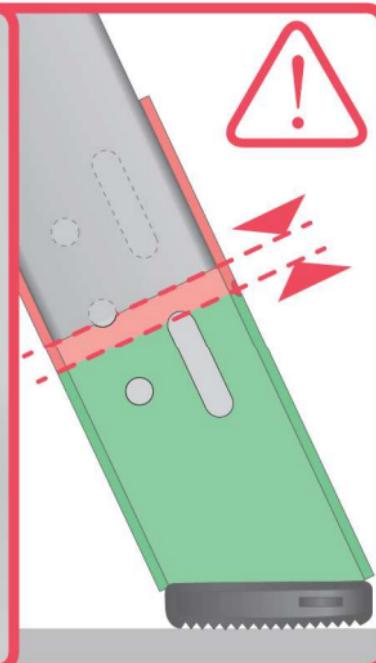
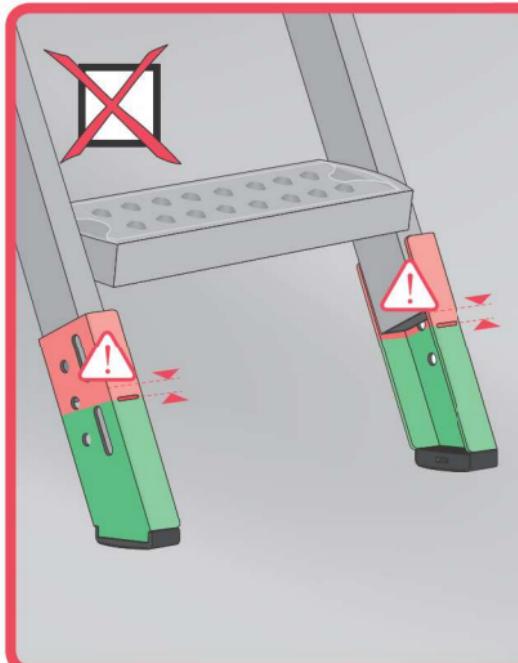
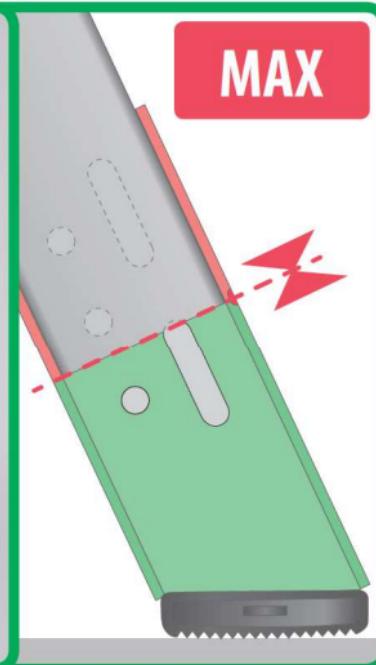
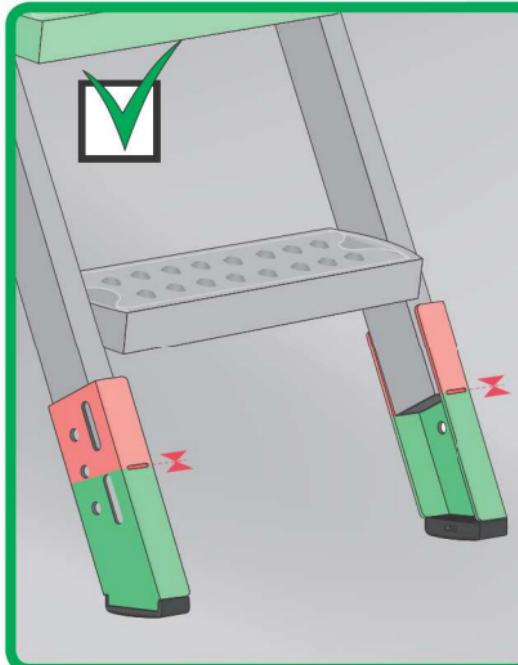
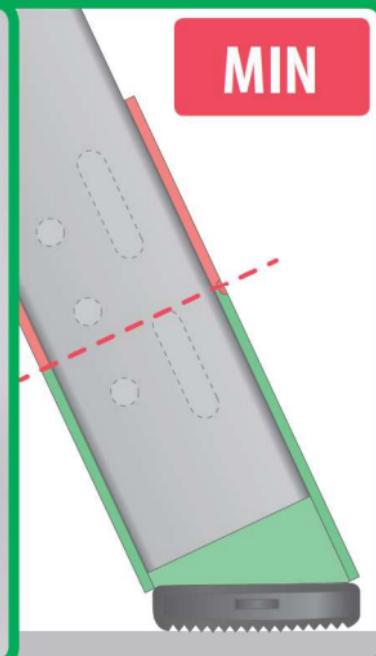
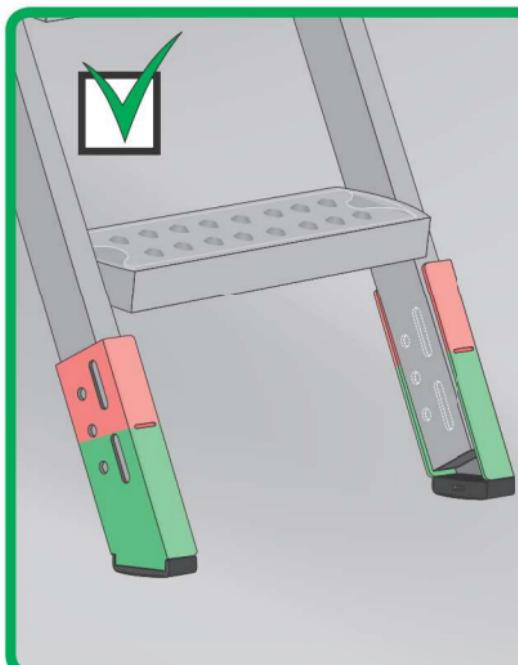
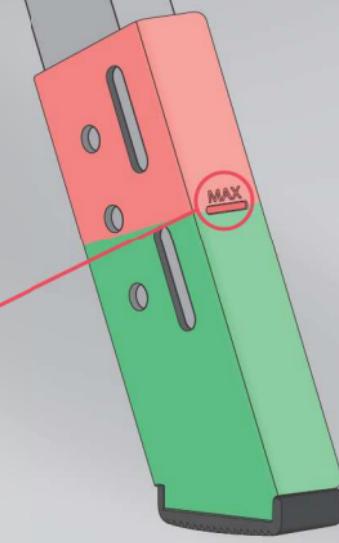
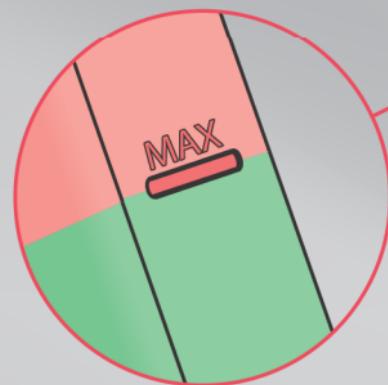
23

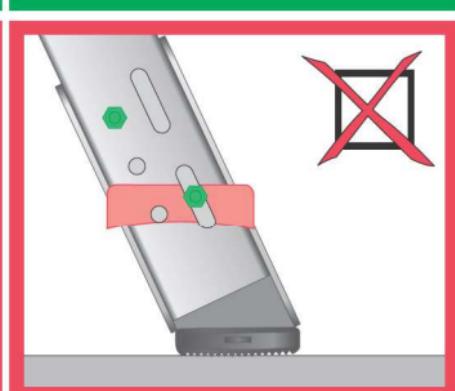
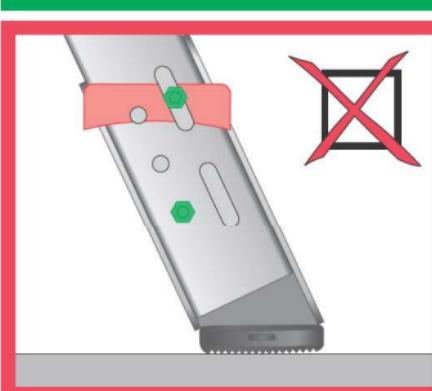
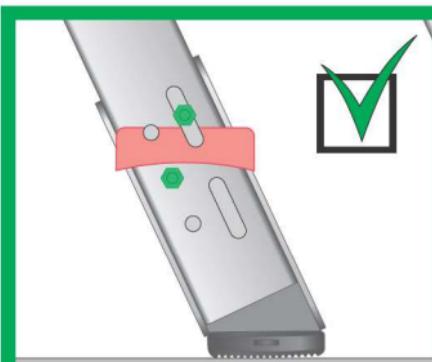
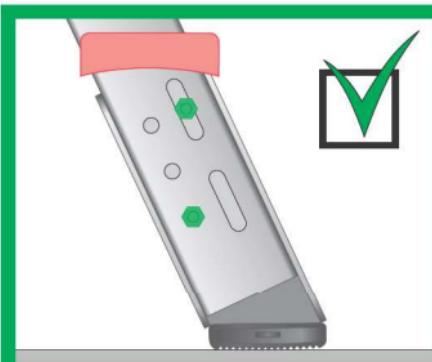


23*



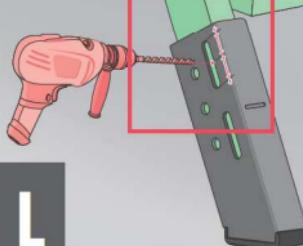
i



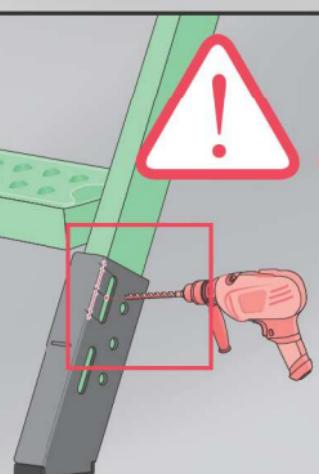


24

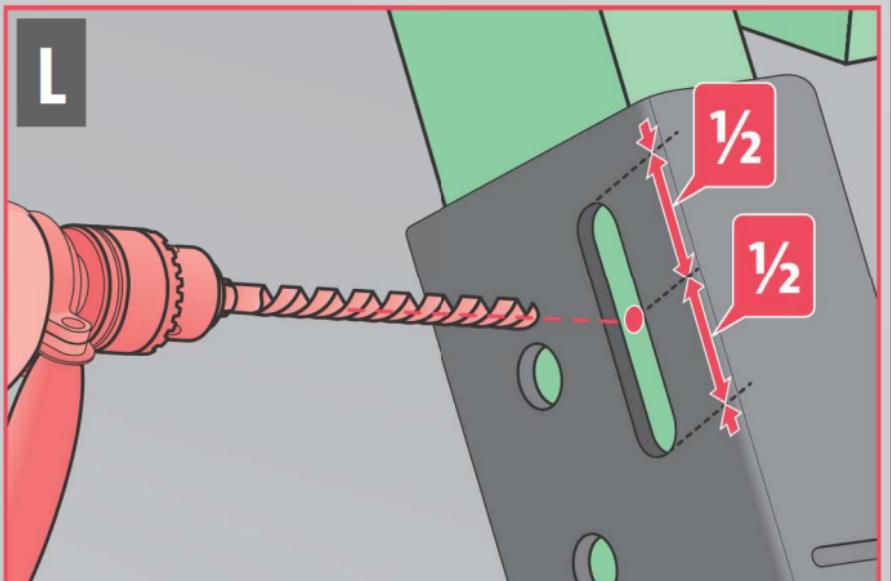
$\varnothing 6,5\text{mm}$



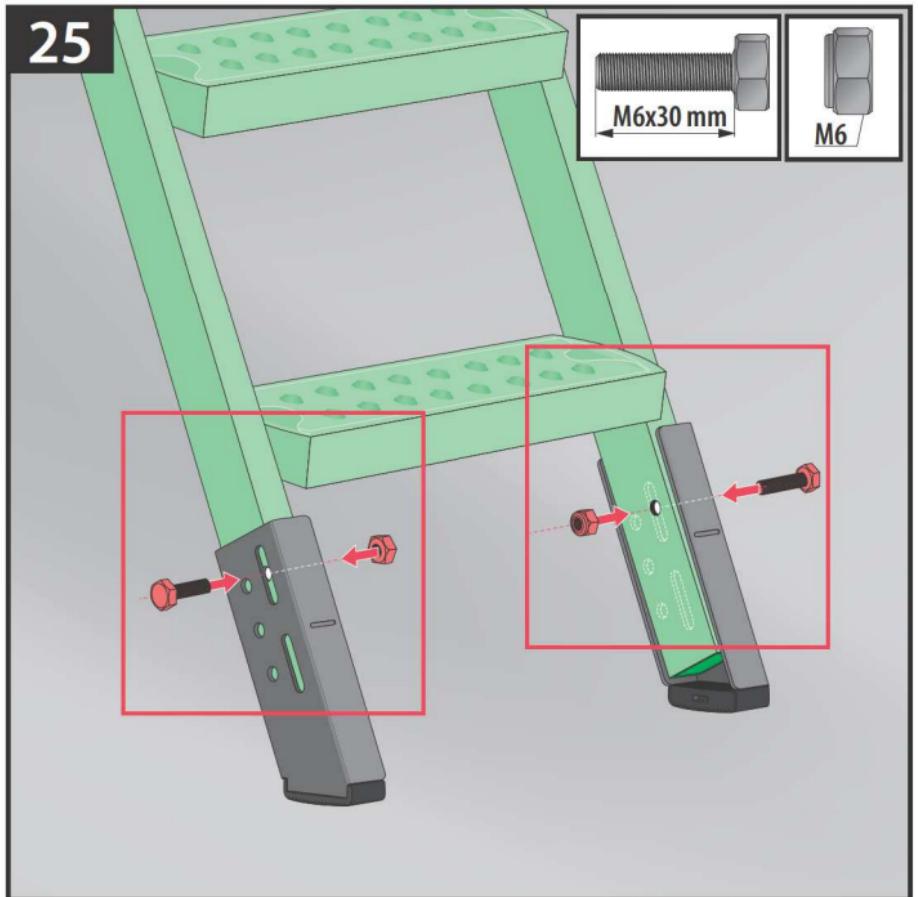
R



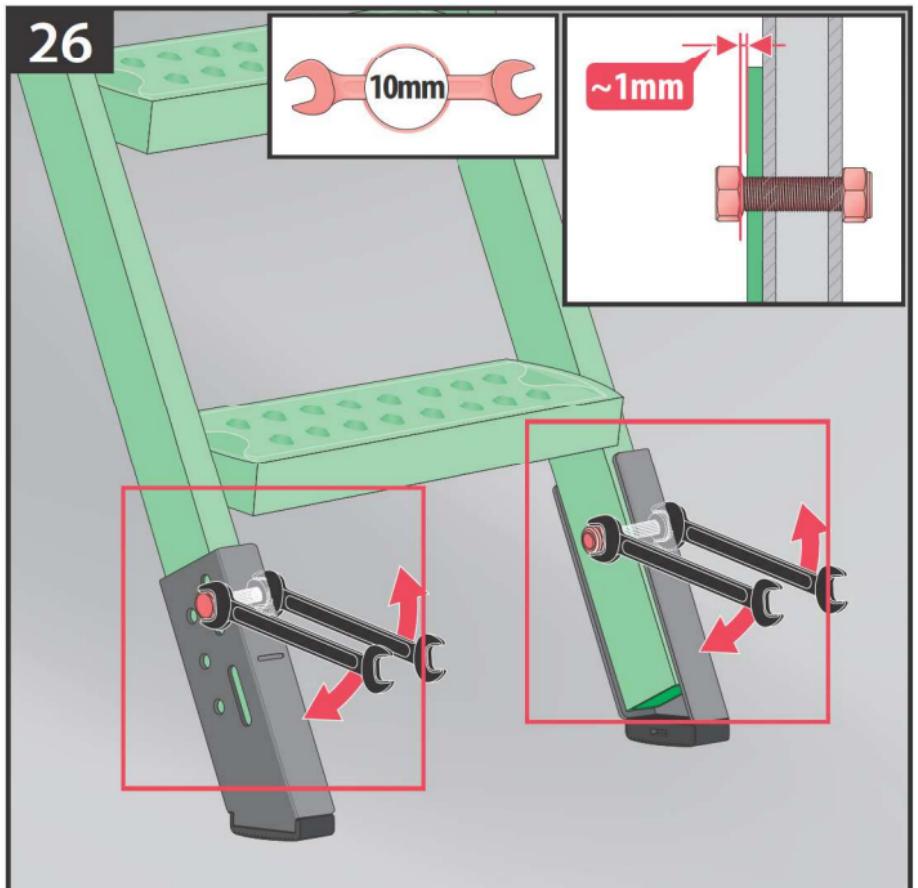
L



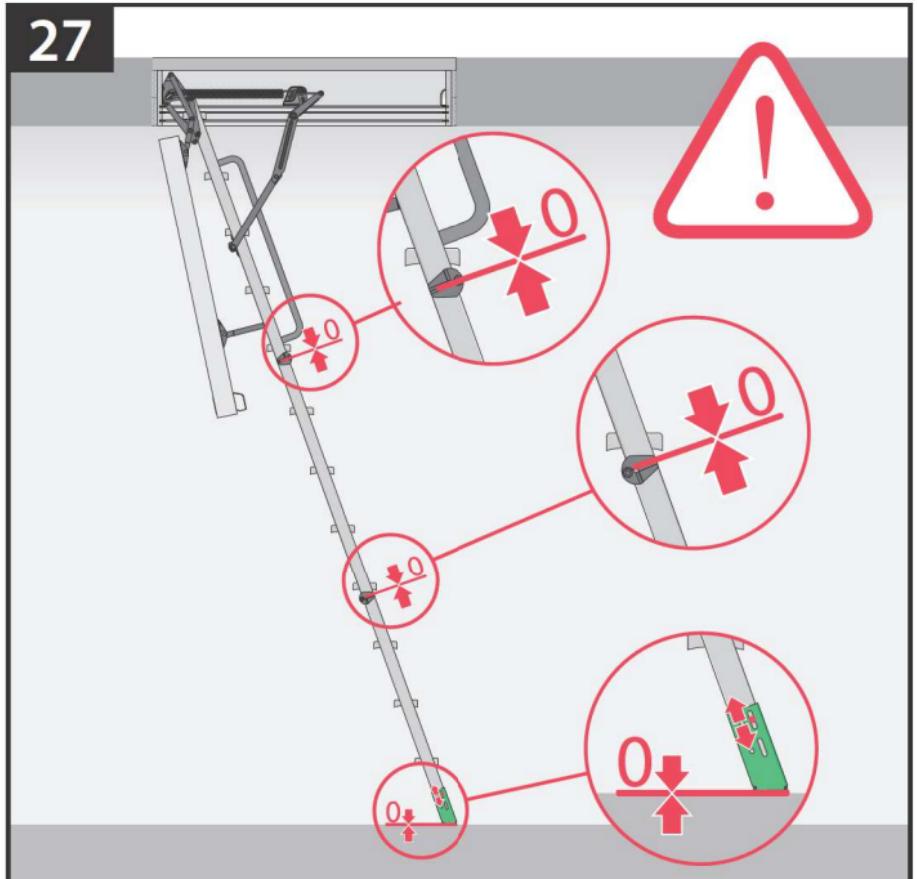
25



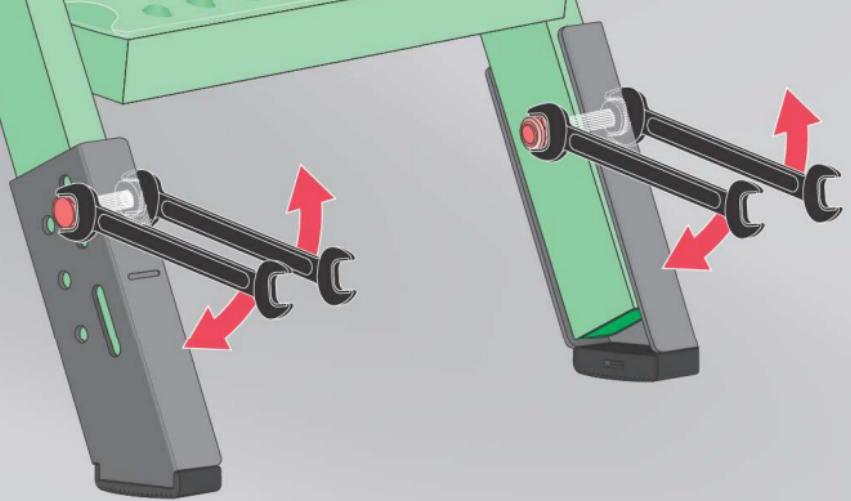
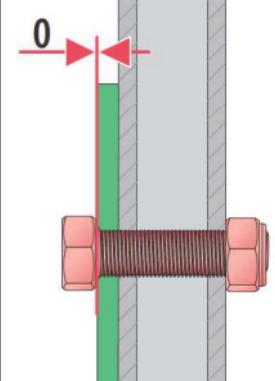
26



27

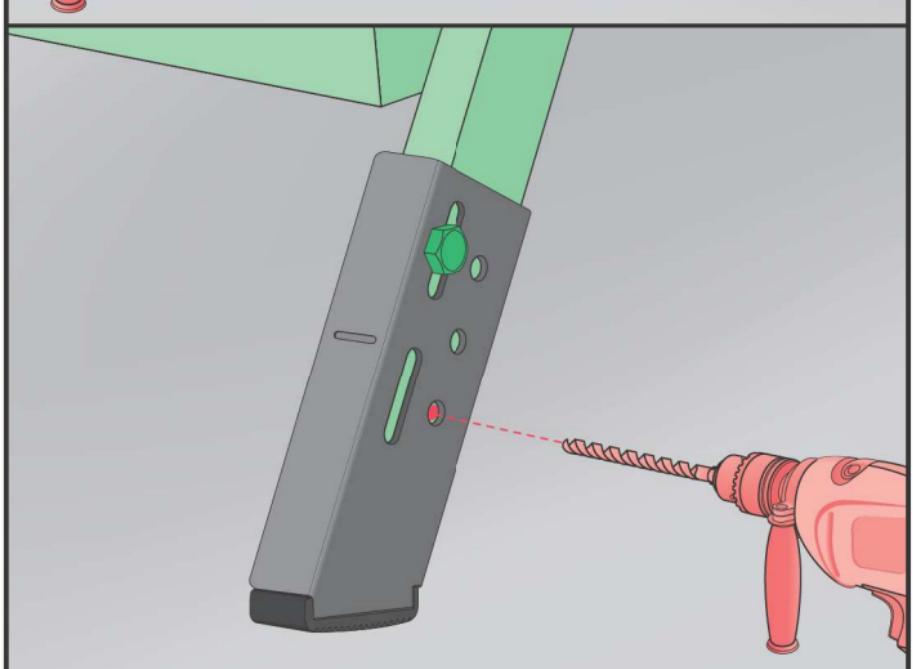
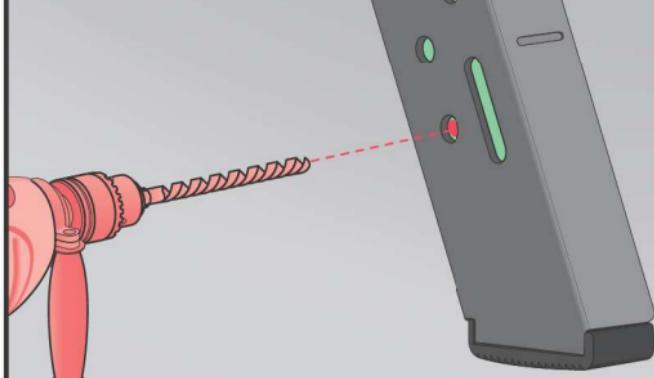


28

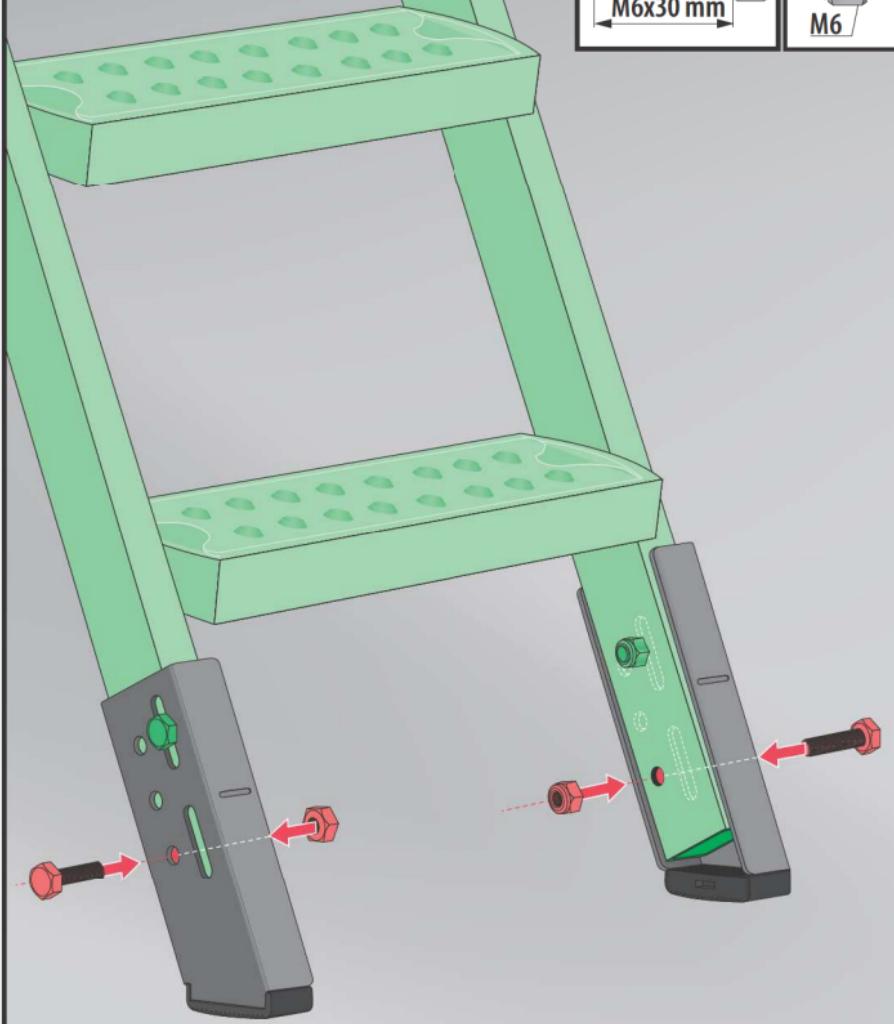
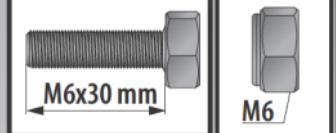


29

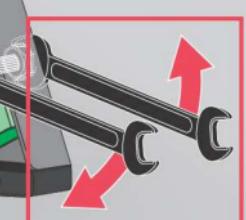
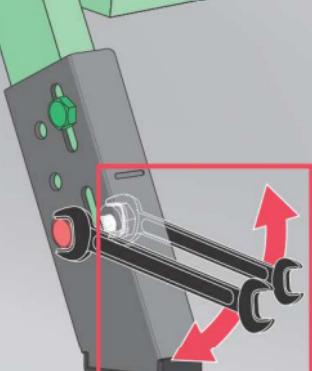
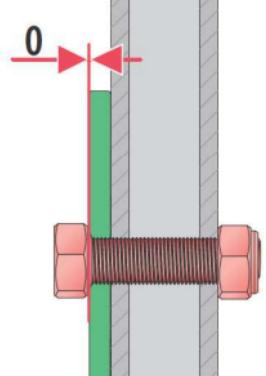
$\varnothing 6,5\text{mm}$

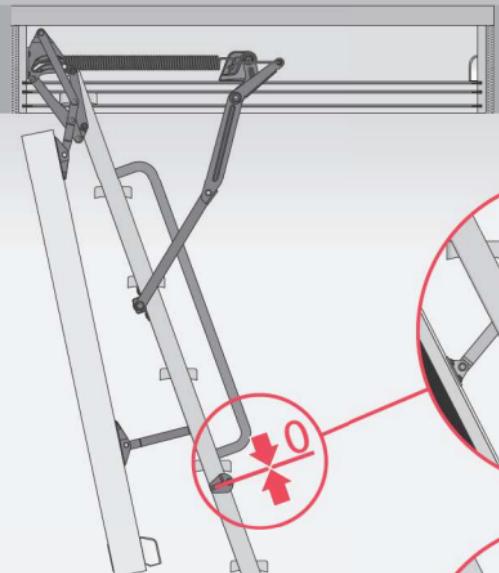


30



31





0

0

0

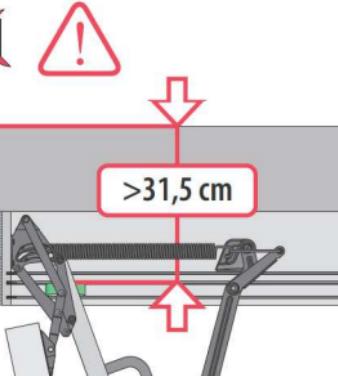
0

0

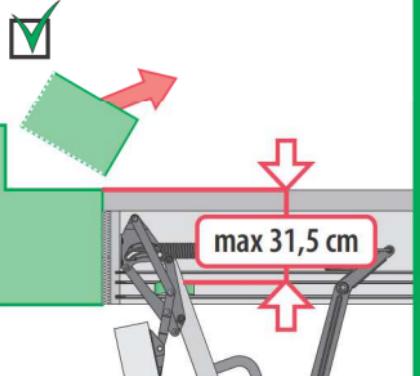
0



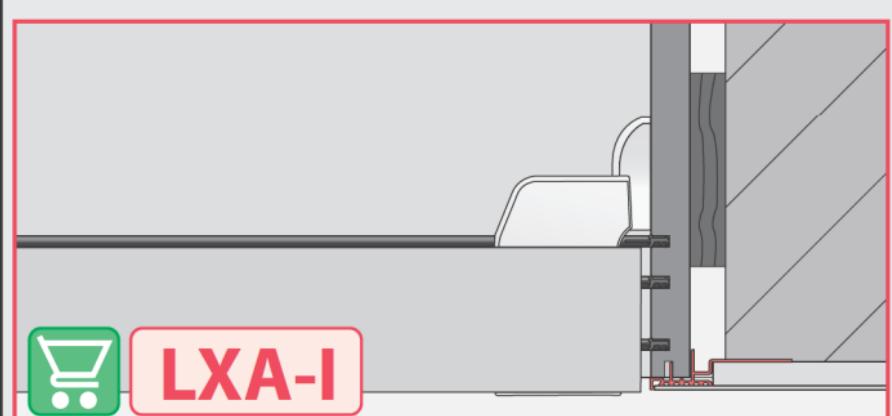
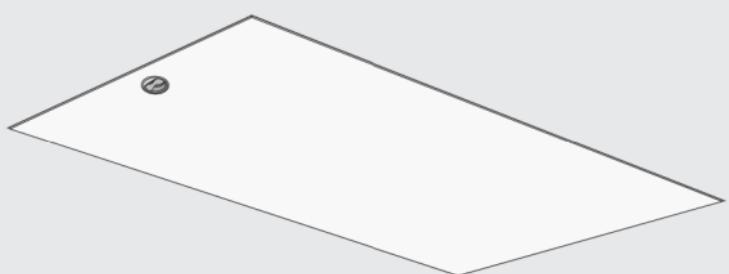
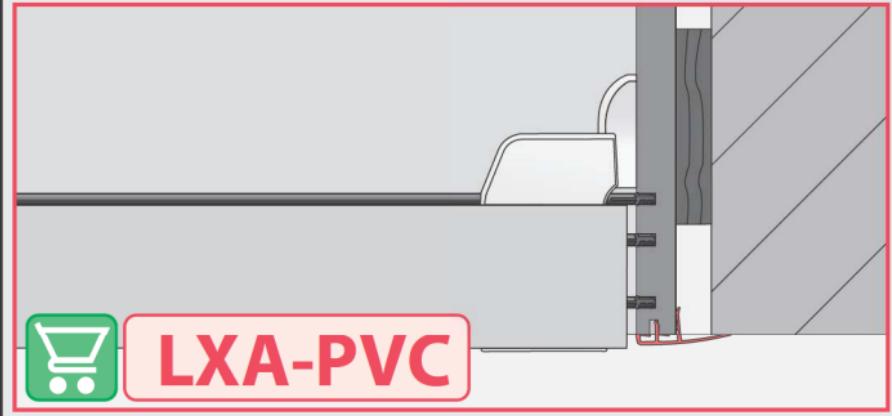
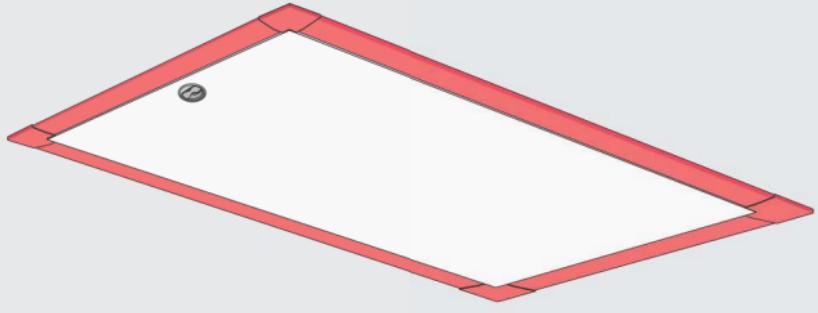
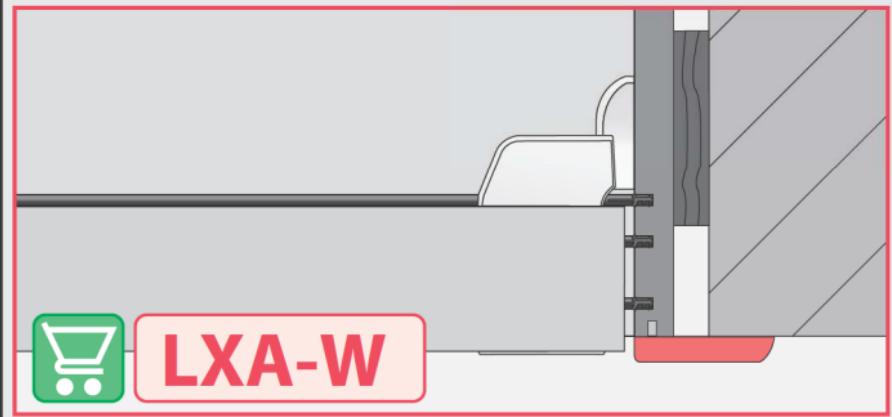
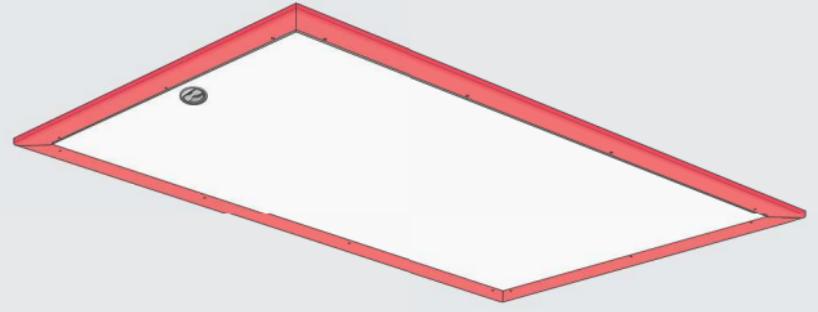
max 31,5 cm

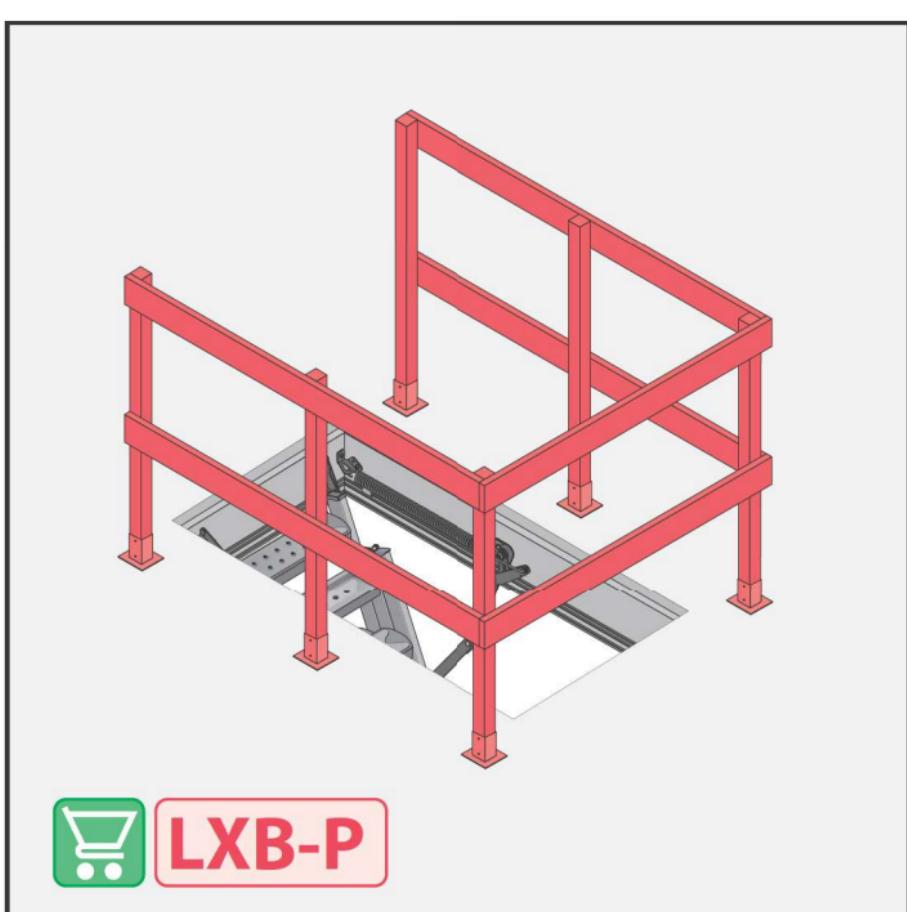
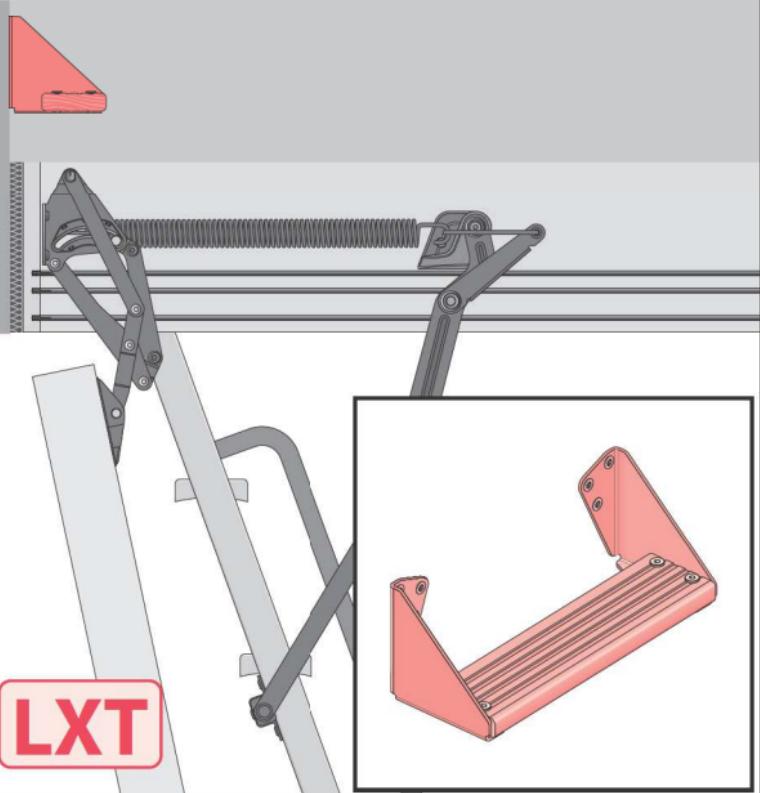


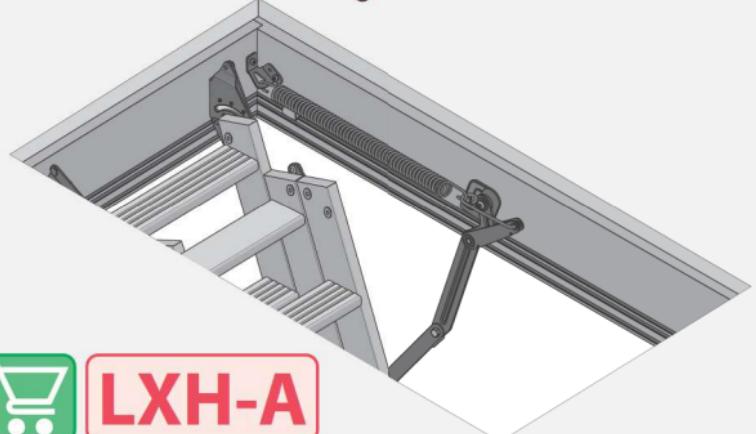
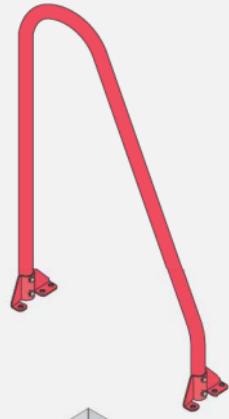
>31,5 cm



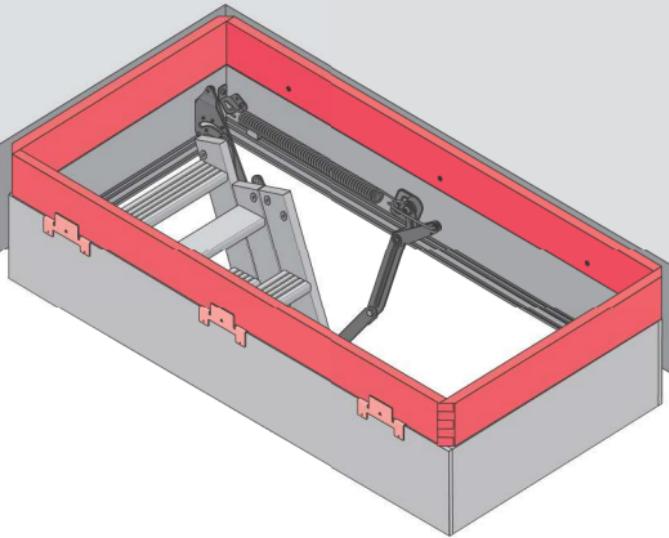
max 31,5 cm



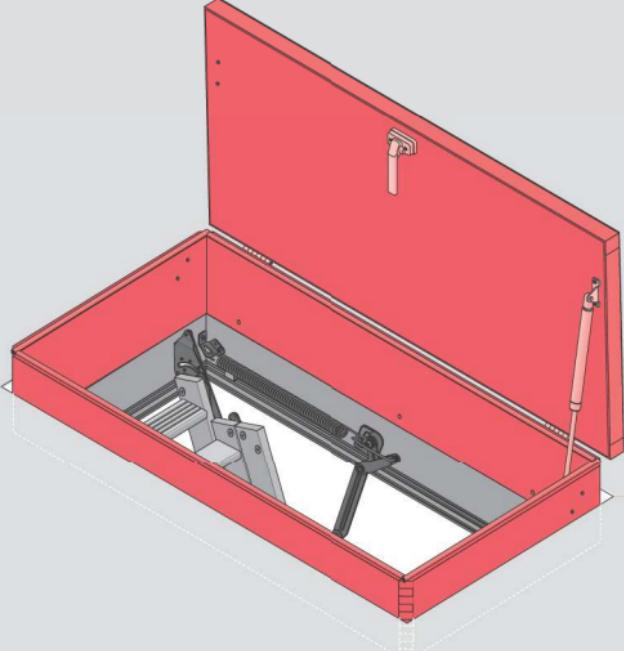




LXH-A

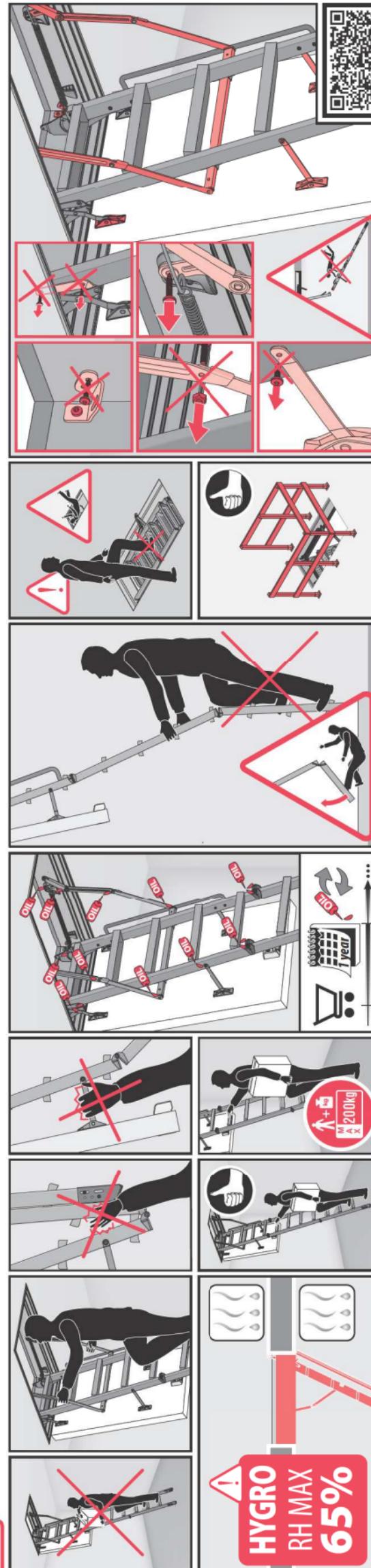


LXN



LXW

⚠ WARNING! - ACHTUNG! - UWAGA! - ATTENTION! - CUIDADO! - ВНИМАНИЕ!



**SAFETY! - SICHERHEIT! - BEZPIECZEŃSTWO!
SÉCURITÉ! - SEGURIDAD! - БЕЗОПАСНОСТЬ!**
<https://www.fakro.com/service/safety-instructions>

FAKRO
www.fakro.com

Производител и Продавач не несат отговорност за неспазване на съответните закони, строителни норми и указания за безопасност от потребителя на продукта, архитекта, монтажника или собственика на сграда.		LT	Razotajs un Mazumtingotais neužemas atbildibū par likumu, noteikumu un drošības prasību neievērošanu no produkta lietotāja, arhitekta, uztadītāja vai kādas pārniela puses.
Výrobce ani prodejce nenesou žádnou odpovědnost za nedodržení příslušných platných zákonů, stavebních předpisů a bezpečnostních požadavek uživatelům výrobku, architektům, montořím a/nebo vlastníkům budov.		LV	Gamintojas ir pardavėjasis nepriima jokių atsakomybės už tai, kad gaminio naudotojai, architektas, montuotojas ar pastato savininkas nesilaiko galojančiu ištuimy, taisykliai ir saugos reikalavimų.
Hersteller und Verkäufer übernehmen keine Haftung für Nichtbeachtung entsprechender Rechts- und Bauvorschriften sowie Sicherheitsanforderungen seitens Produktbenutzers, Architekten, Monteuren oder Gebäudebesitzers.		NL	De fabrikant en verkooper zijn niet aansprakelijk voor gevolgen bij het niet opvolgen van toepasselijke wetten, bouwbesluiten en veiligheidsvoorschriften door de gebruiker van het product, de architect, de installateur of de eigenaar van het gebouw.
Tootja ja pärastaja ei vastuta tööte kasutajat, arhitekti, paigaldaja või hoone omavalitsust kehtivate seaduse, määruse ja ohutusnõude mitte järgimisest.		PL	Producent i Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie stosownych przepisów prawa, przepisów budowlanych i wymogów bezpieczeństwa przez użytkownika produktu, architekta, montażystę lub właściciela budynku.
El fabricante y el vendedor no tienen ninguna responsabilidad por el incumplimiento de la ley vigente, normas de construcción y exigencias de seguridad por parte del usuario del producto, arquitecto, instalador o el propietario del edificio.		PT	O fabricante e o vendedor não tem nenhuma responsabilidade pelo não cumprimento da lei, código de construção e as exigências de segurança por parte do usuário do produto, arquiteto, instalador ou proprietário do edifício.
Le fabricant et le revendeur ne prend aucune responsabilité de ne pas respecter les lois applicables, les règlements sur les bâtiments et les exigences de sécurité par l'utilisateur du produit, l'architecte, l'installateur ou le propriétaire du bâtiment.		RO	Nici producătorul, nici distribuitorul nu își vor asuma niciun fel de răspundere pentru nerespectarea legilor în vigoare, a legilor din domeniul construcțiilor sau a măsurilor de siguranță impuse utilizatorului produsului, arhitecților, montatorilor sau proprietarilor clădirii.
Manufacturer and Seller shall bear no liability for failure to comply with the applicable laws, building codes and safety requirements by the user of the product, architect, fitter or owner of the building.		RU	В случае несоблюдения архитектором, монтажником или владельцем здания строительных правил и норм безопасности ответственность с производителя и продавца снимается.
A Gyártó és a forgalmazó nem vállal semmilyen felelősséget a vonatkozó törvényi, építészeti és biztonsági előírások termékkelháznál, építési, beépítőmester vagy építetteljáradónak által nem teljesítésétől.		SK	Výrobca a predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za nedodržanie príslušných ustanovení zákona, stavebných predpisov a bezpečnostných požiadaviek užívateľom výrobku, architektom, montérom alebo majiteľom objektu.
Il Produttore e il Rivenditore non potranno essere ritenuti responsabili per il mancato rispetto, da parte dell'utente del prodotto, dell'installatore o del proprietario dell'edificio, delle leggi vigenti, nonché dei regolamenti edili e di quelli relativi alla sicurezza.			

LT Razotajs un Mazumtingotais neužemas atbildibū par likumu, noteikumu un drošības prasību neievērošanu no produkta lietotāja, arhitekta, uztadītāja vai kādas pārniela puses.

LV Gamintojas ir pardavėjasis nepriima jokių atsakomybės už tai, kad gaminio naudotojai, architektas, montuotojas ar pastato savininkas nesilaiko galojančiu ištuimy, taisykliai ir saugos reikalavimų.

NL De fabrikant en verkooper zijn niet aansprakelijk voor gevolgen bij het niet opvolgen van toepasselijke wetten, bouwbesluiten en veiligheidsvoorschriften door de gebruiker van het product, de architect, de installateur of de eigenaar van het gebouw.

PL Producent i Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie stosownych przepisów prawa, przepisów budowlanych i wymogów bezpieczeństwa przez użytkownika produktu, architekta, montażystę lub właściciela budynku.

PT O fabricante e o vendedor não tem nenhuma responsabilidade pelo não cumprimento da lei, código de construção e as exigências de segurança por parte do usuário do produto, arquiteto, instalador ou proprietário do edifício.

RO Nici producătorul, nici distribuitorul nu își vor asuma niciun fel de răspundere pentru nerespectarea legilor în vigoare, a legilor din domeniul construcțiilor sau a măsurilor de siguranță impuse utilizatorului produsului, arhitecților, montatorilor sau proprietarilor clădirii.

RU В случае несоблюдения архитектором, монтажником или владельцем здания строительных правил и норм безопасности ответственность с производителя и продавца снимается.

SK Výrobca a predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za nedodržanie príslušných ustanovení zákona, stavebných predpisov a bezpečnostných požiadaviek užívateľom výrobku, architektom, montérom alebo majiteľom objektu.